User Guide | Guide de l’utilisateur | Guía del Usuario

INSIGNIA™

13” Combo TV | Ensemble TV de 13 po | Combo TV de 13"

NS-13CTV

Insignia NS-13CTV TV/DVD Combo

Contents

Introduction 1
Safety information 1
Features 3
Setting up your television 5
Using your disc player 8
Maintaining your television 12
Troubleshooting 12
Specifications 13
Copyright 14
Français 15
Español 29

Introduction

Congratulations on your purchase of a high-quality Insignia product. Your NS-13CTV represents the state of the art in television design and is designed for reliable and trouble-free performance.

This guide explains how to correctly install, operate, and get the best performance from your television. Read this user guide carefully before installing your television, then keep it near your television for quick reference.

Verify that the box contains:

- Color television
- Remote control
- AA batteries
- User Guide

If any item is missing or damaged, contact Insignia at (877) 467-4289. Keep the box and packing materials so that you can store or transport your television.

Safety information

Electric shock warning

CAUTION
Risk of Electric Shock
Do Not Open

Warning

To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

This lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within your television's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying your television.

Caution To prevent electric shock, do not use this polarized plug with an extension cord, receptacle, or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

Important safeguards

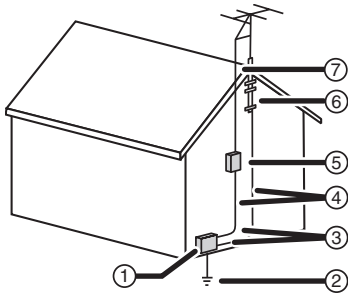
- Read all of these instructions.
- Save these instructions for later use.
- Unplug your television from the power outlet before cleaning. Use a dry cloth for cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- To avoid hazards, use only attachments recommended by your television's manufacturer.
- Do not use your television near water, such as near a bathtub, sink, or swimming pool.
- Do not place your television on an unstable cart, stand, or table. Your television may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to your television.

- Slots and openings in the sides, back, and bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of your television, and to protect it from overheating.

  These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing your television on a bed, sofa, rug, or other soft surface. Your television should never be placed near or over a radiator or heat register.

  Your television should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase, unless proper ventilation is provided.
- Your television should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the power supplied to your home, ask your television dealer or local power company.
- Your television is equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug fits into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- Do not allow anything to rest on the power cord, and do not locate your television where the cord may be stepped on.
- Follow all warnings and instructions marked on your television.

- If an outside antenna or cable system is connected to your television, make sure that the antenna or cable system is grounded to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.



Reference	Grounding component
1	Electric service equipment
2	Power service grounding electrode system (NEC Art 250, Part H)
3	Ground clamp
4	Grounding conductors (NEC Section 810-21)
5	Antenna discharge unit (NEC Section 810-20)
6	Ground clamp
7	Antenna lead-in wire

  - Use No. 10AWG (5.3 mm^2) copper, No. 8AWG (8.4 mm^2) aluminum, No. 17AWG (1.0 mm^2) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
  - Secure antenna lead-in and ground wires to the house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22-1.83 m) apart.
  - Mount the antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.
  - Use jumper wire no smaller than No. 6AWG (13.3 mm^2) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. See ANSI/NFPA70.
- An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- For added protection for your television during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the power outlet and disconnect it from the antenna or cable system. This prevents damage to your television due to lightning and power line surges.
- Do not overload power outlets and extension cords because overloading can cause a fire or electric shock.
- Never push objects of any kind into your television through slots in the case because they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on your television.
- Do not attempt to service your television yourself because opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to qualified service technicians.
- Unplug your television from the power outlet and refer servicing to qualified service technicians under the following conditions:
  - When the power cord or plug is damaged or frayed.
  - If liquid has been spilled into your television.
  - If your television has been exposed to rain or water.
  - If your television does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because incorrect adjustment of other controls may result in damage and often requires extensive work by a qualified technician to restore normal operation.
  - If your television has been dropped or the case has been damaged.
  - When your television exhibits a distinct change in performance.
- When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Upon completion of any service or repairs to your television, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that your television is safe to operate.

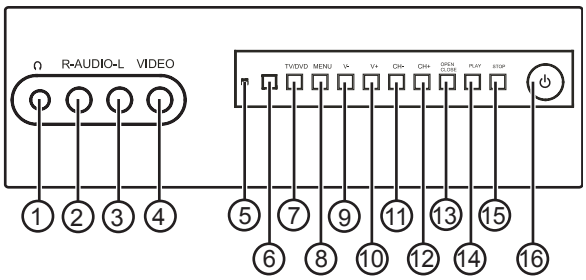
Note to cable television system installer

This reminder is provided to call the cable television system installer's attention to Section 820 40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

Features

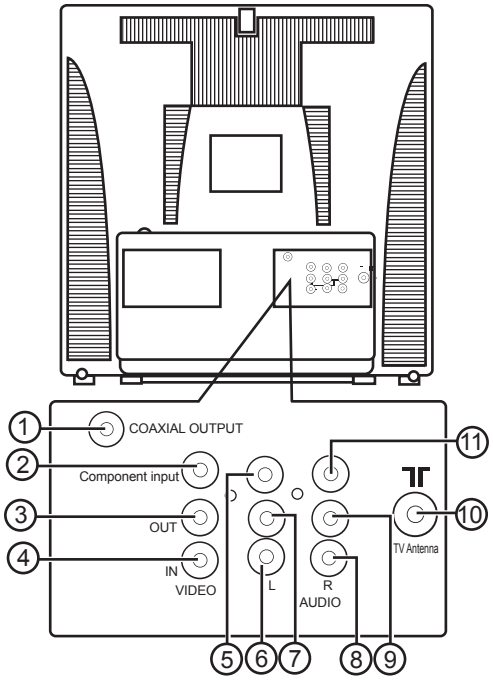
Your television is equipped with a DVD player, close caption decoder, and parental blocking technology.

Front panel



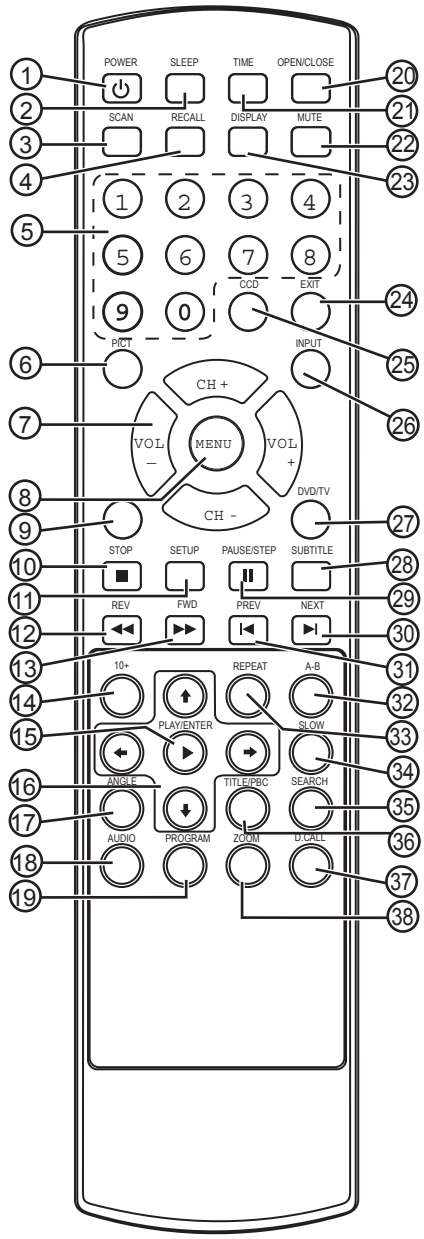
	Component
1	Headphone jack
2	Audio right jack
3	Audio left jack
4	Video jack
5	Power indicator
6	Remote control signal receiver
7	TV/DVD button
8	MENU button
9	Volume down (V-) button
10	Volume up (V+) button
11	Channel down (CH-) button
12	Channel up (CH+) button
13	OPEN/CLOSE button
14	PLAY button
15	STOP button
16	Power button

Rear panel



	Component
1	Coaxial output jack
2	DVD Video Y input jack
3	Video output jack
4	Video input jack
5	DVD Video Cb input jack
6	Audio left channel input jack
7	Audio left channel output jack
8	Audio right channel input jack
9	Audio right channel output jack
10	Antenna/CATV input jack
11	DVD Video Cr input jack

Remote control



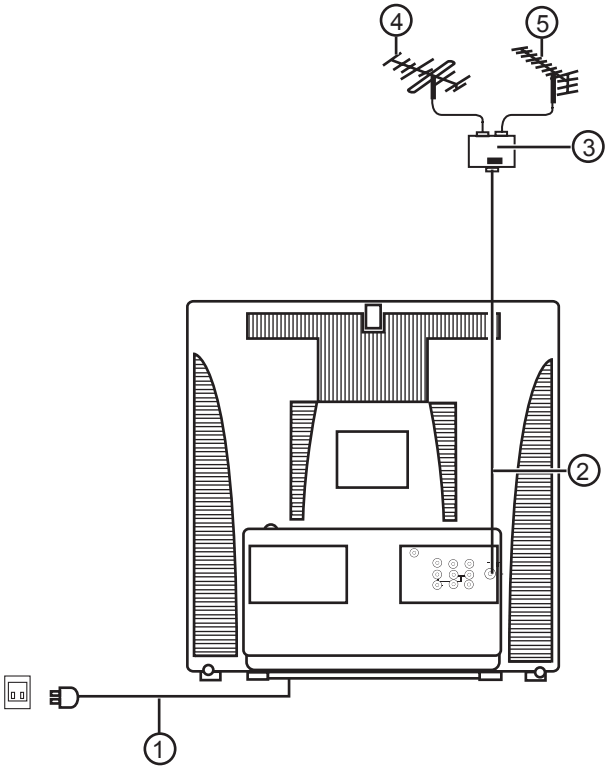
	Button	Description
1	POWER	Press to turn the power on or off.
2	SLEEP	Press to turn off your television in a specified number of minutes. To cancel the sleep timer, continue pressing the button until you exit.
3	SCAN	Press to automatically scan the available television channels. Press again to stop scanning.
4	RECALL	Press to return to the previously watched television channel.
5	Numeric Pad	Press to go to the channel you want to watch.
6	PICT	Press to adjust the quality of the picture.
7	Channel / Volume selection	Press the **CH +** or **CH -** to go up and down channels. Press the **VOL +** or **VOL -** button to increase or decrease the volume. You can also use these buttons to navigate and change values in the menu.
8	MENU	Press to open your television setup menu.

	Button	Description
9	D. MENU	Press to open the DVD main menu.
10	STOP	Press to stop playing a DVD.
11	SETUP	Press to open the DVD player setup menu.
12	REV	Press to fast reverse through the DVD. Press repeatedly to change the speed.
13	FWD	Press to fast forward through the DVD. Press repeatedly to change the speed.
14	10+	Press to enter a two digit DVD chapter number.
15	PLAY/ ENTER	Press to start playing the DVD or select a menu item.
16	Cursor Move	Press to navigate in a DVD menu.
17	ANGLE	Press to select a different camera angle, if one is available on the DVD.
18	AUDIO	Press to change the audio settings, such as Mono Left, Mono Right, Mix-Mono, and Stereo.
19	PROGRAM	Press to enter the program number you want to start playing from.
20	OPEN/ CLOSE	Press to open or close the DVD tray.
21	TIME	Press to open the Time menu.
22	MUTE	Press to turn off your television's sound.
23	DISPLAY	Press to view the current channel number.
24	EXIT	Press to turn off the channel display or exit a menu.
25	CCD	Press to turn the closed captioning on or off.
26	INPUT	Press to select the video source. Selections include: Video 1, Video 2, YCbCR, and TV.
27	DVD/TV	Press to change from viewing a DVD to watching television.
28	SUBTITLE	Press to turn on the DVD subtitle and select the subtitle language.
29	PAUSE/ STEP	Press to pause playing a DVD. Press repeatedly to advance the DVD frame-by-frame. Press **PLAY** to resume playing the DVD.
30	NEXT	Press to skip the current chapter and play the next chapter.
31	PREV	Press to restart playing the current chapter. Press again to skip the current chapter and play the previous chapter.
32	A-B	Press to select a start point for playing the DVD. Press again to select the end point for playing the DVD. Press a third time to erase the start and end points.
33	REPEAT	Press to select repeat chapter, repeat title, or repeat all.
34	SLOW	Press to slow down playing the DVD. Press repeatedly to change the speed.
35	SEARCH	Press this button once to go to a specific time on the DVD. Press this button twice to go to a specific time within a track on the DVD. Press this button three times to select the track. Use the numeric pad to enter the values.
36	TITLE/PBC	Press to access the DVD title menu.
37	D. CALL	Press to view the title time elapsed, title time remaining, chapter time elapsed, chapter time remaining, and display off.
38	ZOOM	Press to enlarge a part of the DVD image, if the feature is available on the DVD.

Setting up your television

Connecting the antenna

To receive the clearest picture possible, use a cable television system or an outdoor antenna.



	Component
1	AC cord.
2	Antenna/CATV input (75-ohm) standard coaxial cable.
3	Mixer (not included)
4	VHF antenna
5	UHF antenna

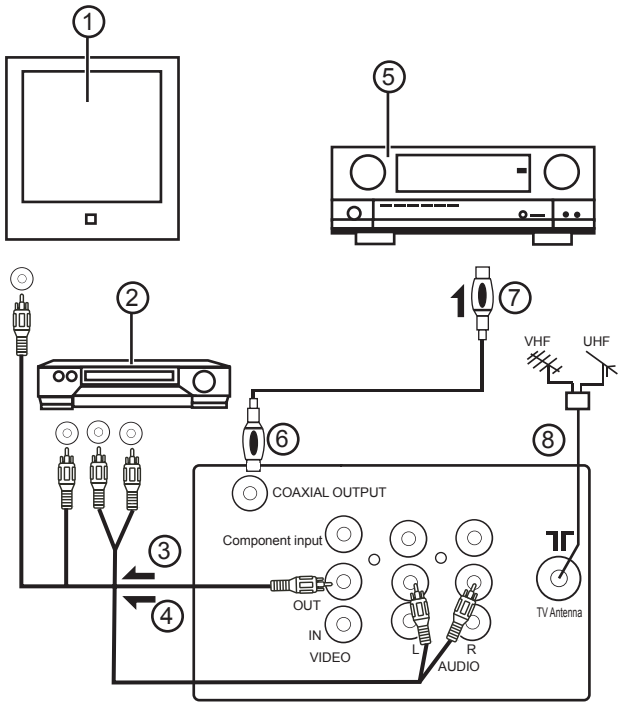
Notes

Use a 75 ohm coaxial antenna to avoid interference.

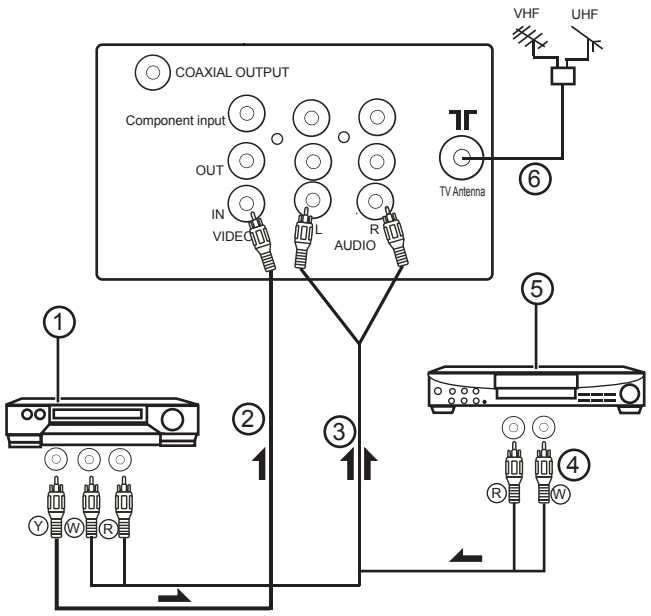
To avoid interference from electrical signals, do not wrap or tie the antenna cable to the power cord.

Connecting devices to your television

You can connect a VCR or stereo system to your television.



	Component
1	Additional television
2	DVD or VCD player
3	Video output
4	Audio output
5	Amplifier
6	Coaxial cable
7	To coaxial type digital audio input
8	VHF/UHF antenna

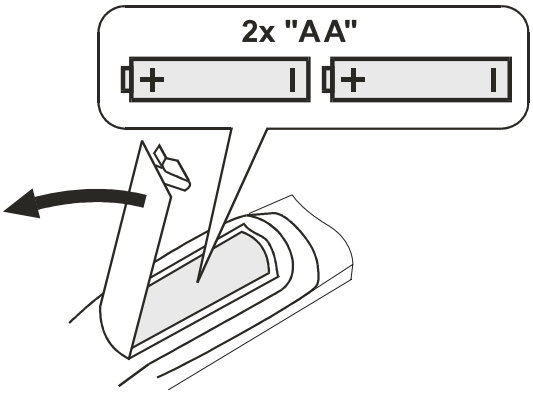


	Component
1	Receiver, DVD, or VCD player
2	To video input
3	To audio input
4	To audio output
5	DVD player with output terminal
6	VHF/UHF antenna

Installing batteries in the remote control

To install batteries in the remote control:

1. Remove the battery cover.
2. Insert two AA batteries. Make sure to match the + and – battery ends to the + and – marks inside the battery compartment.



3. Replace the battery cover.

Notes

If the remote control will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent leakage.

Remove the batteries if they are worn out,

Do not dispose of the batteries into fire. Dispose of used batteries in the manner specified by local regulations.

Do not drop, dampen, or disassemble the remote control.

Using your television

Turning your television on and off

Press **POWER** on the remote control or television to turn your television on or off.

Note

If you cannot receive a television signal and your television is turned on, press the DVD/TV button to make sure your television is in TV mode.

Controlling your television

Use the buttons on the remote control to change your television's channel or volume.

Using your television's setup menu

To use your television's setup menu:

1. Press **MENU** on remote control or television.
2. Press **VOL +** or **VOL** – to select the menu.
3. Press **CH +** or **CH** – to go up and down through the menu.
4. Press **VOL +** or **VOL** – to adjust the setting.
5. Press **EXIT**.

Video setup menu

Use this menu to adjust the picture quality.

Value	Description
Picture	Increase the picture level to adjust white areas of the picture. Decrease the picture level to adjust black areas of the picture
Brightness	Increase the value to add more light to dark areas of the picture. Decrease the value to add more dark to light areas of the picture.
Color	Adjusts the overall color of the picture.
Sharpness	Increase the value to show cleaner and clearer images. Decrease the value to show softer and smoother images.
Hue	Increase the value to give a green tint to skin color. Decrease the value to give a red tint to skin color.
Color Temp	Select a neutral, warm, or cool color temperature.

Audio setup menu

Use this menu to adjust the sound quality.

Value	Description
Volume	Increase or decrease the volume.

Timer setup menu

Use this menu to use your television's time features.

Value	Description
Clock	Use to set the current time.
Time-On	Use this feature turn your television on at the set time.
Ch. Select	Select the channel you want your television to turn on to when using the Time-On feature.

Value	Description
Time-Off	Use this feature to turn your television off at the set time.
Sleep time	Use this feature to turn your television off after a set number of minutes.
Remind Time	Use this feature to have a reminder pop-up on your television screen.
Ch. Switch	Use this feature to store your favorite channel.

Function setup menu

Use this menu to specify the basic settings for your television.

Value	Description
Language	Select the language for your television's setup menu. You can select from English, French, or Spanish.
Background	Select between Background ON or Background OFF. If you select Background ON, a moving **NO SIGNAL** message is displayed if your television is not receiving an input signal.
Black Stretch	Use to automatically increase the contrast range.
VNR	Use to turn Video Noise Reduction on or off. VNR provides a cleaner picture.
Fade	Use to allow the picture tube to turn on gradually, which prolongs the life of the tube.
AVL	Use Automatic Volume Limit to reduce the large volume changes that may occur when commercials come on.
C. Caption	Press to select the closed captioning options. Options include: • Off—Closed captioning is turned off. • CC1—Closed captioning is turned on. • CC2 to CC4—View other video related information that is broadcast. • T1—View the program guide or other information. This option blocks a large portion of the viewing area. • T2 to T4—View other information that is broadcast. This option blocks a large portion of the viewing area. Select CC1 for full translation of the primary language in your area. Select CC2 for a secondary language translation in your area.
Demo Mode	Use to display your television's main features.

Channel setup menu

Use this menu to specify the channel settings for your television.

Value	Description
Channel System	Select the correct channel system for your television. You can select Auto, NTSC, and NTSC443. Select from NTSC and NTSC443 only if Auto doesn't work.
Antenna	Select if you are using an antenna or cable television system.
Skip	Select ON to delete this channel from the stored memory. Select OFF to add this channel to the stored memory.
Current Ch.	Select the channel to skip or fine tune. This is the currently playing channel.
Fine	Press **Vol +** or **Vol -** to fine tune a channel. Do not use this feature unless you have poor reception on a channel.
Auto Program	Press **Vol +** to automatically search for active channels in your area and add those channels to the stored memory. This feature automatically deletes channels on which there is no broadcast or a weak signal. **Note:** Auto Program scans the channels based on the Antenna you have selected. If you are using cable television, make sure to select Cable for your Antenna before using Auto Program

Calendar setup menu

To use the Calendar setup menu:

- Press **CH +** or **CH -** to select the year, month, or date.
- Press **VOL +** or **VOL -** to change the calendar setup.
- Press **EXIT** to exit the calendar mode.

V-CHIP setup menu

Use this menu to adjust the broadcast parental settings for your television.

To adjust the broadcast parental settings:

1. From the V-CHIP menu, press MENU on the remote control.

2 Enter the password. The initial password is 0000. The Parental Lock screen opens. You can do the following:

Value	Description
Parental Lock	Select if parental locks are turned on or off.
TV Rating	Select to modify your television's rating settings. Press **CH +** or **CH -** to go up and down the menu, then press **VOL +** to Block or Unblock the rating. U.S. TV ratings include: • NR—Not rated. • TV-Y—Appropriate for all ages of children. • TV-Y7—May be inappropriate for children under the age of 7. • TV-G—General audience. Appropriate for all ages of children. • TV-PG—Parental guidance. May include limited violence, suggestive sexual dialog and situations, and language. • TV-14—Parents strongly cautioned. May contain sexual content, strong language, and intense violence. • TV-MA—Mature audiences only. U.S. TV themes include: • FV—May contain fantasy and cartoon violence. • V—May contain violence. • S—May contain sex. • L—May contain offensive language. • D—May contain dialog with sexual content.
MPAA Rating	Select to modify the movie rating settings. Press **CH +** or **CH -** to go up and down the menu, then press **VOL +** to Block or Unblock the rating. U.S. movie ratings include: • NR—Not rated yet. • G—General audience. Appropriate for all ages of children. • PG—Parental guidance. May include limited violence, suggestive sexual dialog and situations, and language. • PG-13—Parents strongly cautioned. May not be appropriate for children under the age of 13. • R—Restricted. Parents must accompany children under 17 years of age. • NC-17—No one 17 and under admitted. • X—Adults only.
Lock Menu	Use to select AV lock and Program lock settings. • AV lock—When this lock is set, you cannot use the AV inputs. • Program lock—When this lock is set, you cannot access the current channel.
Change Password	The default password is preset to 0000. You can change the password to any four digit number.

Canadian English Rating Chart

E—Exempt - This is a news, sports, documentary, talk show, music video, or other exempt program.

C—Intended for children under age eight. There is no offensive language, nudity, or sexual content.

C8+—Acceptable for children eight years and over. There is no profanity, nudity or sexual content.

G—Suitable for all audiences.

PG—Parental Guidance Suggested - some material may not be suitable for children.

14+—Some content may not be suitable for viewers under the age of 14. Parents are strongly cautioned not to have their children view 14+ rated programs by pre-teens and early teens.

18—Adults Only.

Using your disc player

Before using the disc player, press DVD/TV on your television or remote control to make sure your television is in DVD mode.

Playing a disc

To play a disc:

1 Press **OPEN/CLOSE** to open the disc tray.

2 Place a disc in the disc tray.

Caution

There are two different disc sizes. Place the disc in the correct guide on the disc tray. If the disc is out of the guide, it may damage the disc and cause the DVD player to malfunction.

Do not place a damaged or otherwise unplayable disc in the DVD player.

3 Press **OPEN/CLOSE** to close the disc tray. The disc starts playing automatically.

Note

Some discs do not start playing automatically. Press **PLAY/ENTER** to start playback.

Some discs may start playback with a menu. Use the cursor buttons on the remote control to select the menu options and press **PLAY/ENTER** to start playback. You can also use the numeric pad to select a menu option directly. Many DVDs will not allow you to press buttons during start-up.

Pausing a disc

To pause playback:

1 Press **PAUSE/STEP** to pause playback. The sound is muted while the disc is paused.

2 Press **PLAY/ENTER** to resume normal playback.

Stopping a disc

To stop playback:

1 Press **STOP** to stop playback. Your television screen shows the start logo. The player can remember where some discs, such as DVDs and audio CDs, stopped and it can restart playback at that point.

2 Press **PLAY/ENTER** to resume playback at the point the disc was stopped.

-OR-

Press **STOP** again to completely stop playback.

Skipping chapters

During playback, you can skip back or skip ahead a chapter.

To skip backward:

- Press **PREV** to restart the current chapter.

  -OR-

  Press **PREV** multiple times to skip backward one chapter per button press.

To skip forward:

- Press **NEXT** to skip to the beginning of the next chapter.

Fast forwarding and fast reversing

To fast forward playback:

1. Press **FWD** to fast forward through the disc. Each time you press **FWD**, the speed changes.
2. Press **PLAY/ENTER** when you want to resume normal playback.

To fast reverse playback:

1. Press **REV** to fast forward through the disc. Each time you press **REV**, the speed changes.
2. Press **PLAY/ENTER** when you want to resume normal playback.

Single-stepping playback

To single-step playback:

1. Press **PAUSE/STEP**. The playback is paused.
2. Press **PAUSE/STEP** repeatedly to step through the playback.
3. Press **PLAY/ENTER** to resume normal playback.

Playing a DVD in slow motion

To play a DVD in slow motion:

1. Press **SLOW**. Each time you press **SLOW**, the speed changes.
2. Press **PLAY/ENTER** to resume normal playback.

Note
This feature does not work when playing audio or MP3 CDs.

Viewing DVD subtitles

You can select from up to 32 subtitle languages to view while watching a DVD. The number of languages available varies depending on what has been pre-recorded on the DVD.

To view DVD subtitles:

1. Press **SUBTITLE**.

   The screen displays **SUBTITLE 01/XX XXXXX**.

- 01 is the number of this subtitle language.
- XX is the total number of available languages on the DVD.
- XXXXX indicates the language.

2. Press **SUBTITLE** again to view the next available language.

Repeating a disc

To repeat all or part of a disc:

1. Press **REPEAT** to repeat a chapter.
2. Press **REPEAT** again to repeat a title.
3. Press **REPEAT** again to repeat the entire DVD.

To repeat a part of a disc you specify:

1. Press **A-B** to select the start point.
2. Press **A-B** to select the end point.

Note
To cancel the repeat, press **A-B** again.

Starting play at a specific location

To start play at a specific program:

1. Press **PROGRAM**.
2. Use the numeric pad to enter the starting chapter number.
3. Move the cursor to select **START**.

To start play at a specific time:

1. Press **SEARCH**. The screen displays **Disc Go To --:--**.
2. Use the numeric pad to enter the start time.

To start play at a specific track time:

1. Press **SEARCH** twice. The screen displays **Track Go To --:--**.
2. Use the numeric pad to enter the track time.

To start play at a specific track:

1. Press **SEARCH** three times. The screen displays **Track --/03**.
2. Use the numeric pad to enter the track number.

Using other disc features

Using your remote control you can use these other advanced features:

Feature	Description
Angle	Press **ANGLE** to view the scene from a different camera angle. This feature is available only on pre-recorded DVDs with multiple camera angles.
Audio	Press AUDIO to change the audio mode. You can select from: • Mono Left • Mono Right • Mix-Mono • Stereo
Disc Call	Press **D.CALL** to view information about the DVD that is currently playing. You can view: • Title Elapsed • Title Remaining • Chapter Elapsed • Chapter Remaining • Display off
Disc Menu	Press **D.MENU** to access the DVD root menu. This feature is available only on pre-recorded DVDs with a multi-layer menu.
Title Menu	Press **TITLE/PBC** to display the title menu. Use the numeric pad to select an item.

Playing JPEG discs

The JPEG (.jpg) format is a method of storing images in a small amount of memory space and is ideal for archiving pictures.

A JPEG disc contains JPEG format pictures that can be displayed on your television screen. You can save files from a scanner or digital camera in the JPEG format, record these on a CD-R disc and present them to an audience through this player.

Caution

To avoid damage to the picture tube while watching static video pictures, turn on the screen saver on the General Setup Page.

Navigating the disc

When you insert a disc containing standard JPEG picture files into the player, a navigation menu is automatically displayed.

To play a JPEG disc:

1. Press the **UP** or **DOWN** cursor buttons to select a file.
2. Press **PLAY/ENTER**. The slide show starts.
3. Press the following buttons to control the slide show:

Press	To
PREVIOUS or **NEXT**	Move between pictures.
PAUSE	Stop on the current picture.
PLAY/ENTER	Resume normal play.

Playing an MP3 disc

When playing an MP3 disc, a navigation menu is automatically displayed.

To play an MP3 disc:

1. Press the **UP** or **DOWN** cursor buttons to choose the folder.
2. Press **PLAY/ENTER** to enter the folder.
3. Press the **UP** and **DOWN** cursor buttons to select the file.
4. Press **PLAY/ENTER** to play the file.
5. Press the following buttons to control the music:

Press	To
PREVIOUS or **NEXT**	Skip tracks forward and backward.
The left cursor button	Go to the previous screen or menu.

Notes about playing an MPEG-4 disc

- The MPEG-4 discs available on the market have many different formats, such as XVID, AVI, DIVX, and RM. Some discs with the MPEG4 logo are not encoded using MPEG technology. It is normal that some of these discs can't be played well in this player because of the incorrect encoding standard.
- The MPEG-4 discs available on the market now have many different types of subtitles. It is normal that some of the subtitles cannot be read using this player.
- WMA format is supported as a single audio file or associated with a DivX5 or Xvid video file.
- GMC is supported with DivX5 files, but not with Xvid files.

Using the DVD system setup menu

To use the DVD system setup menu:

1. Press **SETUP** on remote control or television.
2. Press ▲ or ▼ to select a submenu.
3. Press ► to go to the submenu.
4. Press ▲ or ▼ to select the setting.
5. Press **PLAY/ENTER** to confirm the setting.
6. Press **SETUP** repeatedly to exit the setup menu.

General Setup menu

Value	Description
TV Display	This function applies only when the DVD output is connected to an external television. You can select from the following: • **4:3/PS** (Pan and Scan)—Select if you have a normal aspect ratio (4:3) television. In PS mode, widescreen material fills the screen but at the expense of chopping off the extreme left and right edges of the original picture. For this feature to work, the disc must support Pan and Scan. • **4:3/LB** (Letter Box)—Select if you have a normal aspect ratio (4:3) television. Widescreen material is shown in pure unaltered form, allowing the entire picture area of the original film to be viewed without any side cropping. Black bars appear above and below the picture. • **16:9**—Select if you have a widescreen (16:9) television. Black bars may still appear above and below the picture even if using a widescreen television. This is because some film directors prefer to use ultra widescreen aspect ratios such as 2.35:1. This is normally indicated on the DVD packaging.
Angle Mark	This function lets you select a particular camera angle when playing a DVD which offers multiple camera angle. You can set this item to **ON** or **OFF**.
OSD LANG	This function lets you select the on-screen display language.
SPDIF Output	This function sets the audio outputs. This DVD player includes three types of audio output: • **SPDIF OFF**—An analog surround sound format is output through the back-panel connections for 2-channel audio out or 5.1-channel audio out. • **SPDIF/RAW** or **SPDIF/PCM**—This surround sound format is output to a Dolby Digital/DTS decoder through the coaxial connector on the back panel.
Caption	This function allows you to display or hide the DVD caption.
Screen Saver	This function turns on an animated picture anytime the DVD player is idle for more than three minutes.
HDCD	This function lets you select the type of HDCD playback, 44.1K or 88.2K.
Last Memory	This function allows you to continue play from the last point you were watching before you press **STOP**.

Preference menu

This menu is available only when there is no disc in the player. These settings are applied to all discs that are played.

Value	Description
Parental	This function works in conjunction with the various censorship classes assigned to DVDs. These classes help to control the types of DVDs that children watch. There are up to eight classes for DVDs. To change this setting, you must enter your password. This initial password is 1234. When Parental is set to **OFF**, any disc may be played.
Password	This function lets you change the password by entering four digits. You must confirm the four digits before the new password is accepted. If you forget your password, or a password is accidentally set, enter 1369 as the password.
Default	This function resets all settings (except password and parental lock status) for the DVD player back to the manufacturer's original settings. Press **ENTER** to perform the reset.

Playable discs

The following 8 cm and 12 cm discs can be played in this DVD player:

Disc	Label	Contents
DVD Video	DVD VIDEO	Audio and video (moving picture)
Audio CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
HDCD	HDCD®	Audio
MP3	MP3	Audio
JPEG	JPEG	Video (picture)
Kodak CD	Kodak PICTURE CD COMPATIBLE	Video (picture)
CD-R	COMPACT disc Recordable	Audio or video (moving picture)
CD-RW	COMPACT disc ReWritable	Audio or video (moving picture)
CD+G	CD+G	Audio (picture)
DIVX	DIVX® VIDEO	Audio + video (moving picture)

The DVD player supports DVD, VCD, CD-R, CD-RW, SVCD, DVCD, HDCD, JPEG, CD+G, DIVX, Kodak CD, and WMA.

Note

You cannot play discs other than those listed above.

You cannot play non-standardized discs, even if they have one with one of the above labels.

The performance of CD-R or CD-RW discs depends on the way the disc was recorded. In a few cases, their performance may not be consistent or they may not play.

This DVD player is designed an manufactured according to the Region Management Information that is recorded on the DVD. If the region number described on the DVD does not correspond to the Region number on this DVD player, this DVD player will not play the disc.

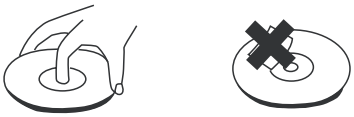
The region number of this DVD player is

.

Protecting discs

Handling discs

- Do not touch the disc's playback side.
- Do not attach paper or tape to the disc.



Cleaning discs

- Fingerprints and dust on the disc can cause picture and sound deterioration. Wipe the disc from the center outwards with a soft cloth. Always keep the disc clean.

- If you cannot wipe off the dust with a soft cloth, wipe the disc lightly with a slightly moistened soft cloth and finish with a dry cloth.
- Do not use any type of solvent such as thinner benzine, commercially available cleaners, or antistatic spray for vinyl. These products may damage the disc.

Storing discs

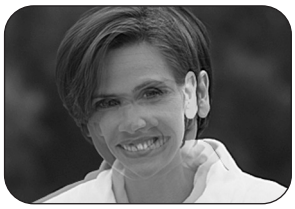
- Do not store discs in a place subject to direct sunlight or near a heat source.
- Do not store discs in a place subject to moisture and dust such as a bathroom or near a humidifier.
- Store discs vertically in a case. Stacking or placing objects on discs outside of their cases may cause warping.

Maintaining your television

To prevent fire or shock hazard, disconnect your television from AC power when cleaning. The finish on your television may be cleaned with a dust cloth and cared for as you do your other furniture. Use caution when cleaning and wiping plastic parts. Mild soap and a soft, damp cloth may be used.

Troubleshooting

The most common types of television interference are as follows:

Problem	Solution
Snowy picture	• VHF/UHF: This is usually caused by a weak signal. Adjust the antenna or install an antenna amplifier.
Double image or ghosts 	• VHF/UHF: This is usually caused by reflections from a tall building. Adjust the direction of the antenna or raise it.
Radio wave interference	• VHF/UHF: This is usually caused by nearby radio transmitters or shortwave receiving equipment.
High temperature electrothermal interference	• VHF/UHF: This is usually caused by high temperature electrothermal equipment in a nearby business.
No picture or sound.	• Make sure that your television is turned on. • Make sure that your television is plugged in.
Poor or no picture	• Make sure that the color, brightness, and sharpness controls are correctly adjusted. • Check for local interference. • Make sure that the antenna or CATV connector is connected correctly. • The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.

Problem	Solution
Poor or no sound	• Make sure that the volume control is not turned down. • Make sure that the mute is not turned on. • Check for local interference. • Make sure that the antenna or CATV connector is connected correctly. • The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel.
Remote control does not work	• Make sure that you are aiming the remote control at the remote control receiver. • Make sure that you are within 16 feet of your television. • Make sure that batteries are installed correctly. • Make sure that no bright lights are striking the receiver window in your television or remote control. • Make sure that no obstacles are between your television and remote control.
No television signal	• Make sure that the antenna is tightly connected.
Picture lacks color or picture is too dark	• Make sure that the color, brightness, and sharpness controls are correctly adjusted.
All channels lose color intermittently or there is snow	• Make sure that the antenna is connected. • Make sure that the antenna is not broken.
Poor reception or loss of color with certain channels.	• Make sure that channels are correctly tuned. You may need to fine tune these channels.
Picture wobbles or drifts	• The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel. • The cable channel may be scrambled. Contact you cable provider for a cable box. • Check for local interference.
No cable reception	• Check all cable connections. • Set TV/CATV to CATV. • Contact your cable provider regarding possible service interruption.
No reception above channel 13	• Set TV/CATV to CATV.
Television shuts off	• Set the Sleep Timer to 0. • Clear the Off Timer.
Closed captioning is not working	• Make sure that the antenna or CATV connector is connected correctly. • The station or cable provider may be experiencing problems. Try a different channel. • Press the CCD button.
Parental control is not working	• Parental control does not work with news or sporting events. • Make sure that the ratings are set correctly.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice. Dimensions quoted in this guide are approximate.

Color system	NTSC
Sound system	M
Picture tube	13 inch (33 cm) color picture tube
Sound output	2x2 W (10% THD)
Power requirements	AC 120 V 60 Hz
Power consumption	70 W
Dimensions	14.0 x 14.4 x 14.2 inches (35.5 x 36.7 x 36.2 cm)
Accessories	Remote control User's guide AA batteries

FCC

Warning

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in this manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

Regulatory information: FCC Part 15

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the television is operated in a residential installation. This television generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with this manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this television does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the television off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the television and receiver.
- Connect the television into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Copyright

© 2006 Insignia. Insignia and the Insignia logo are trademarks of Best Buy Enterprise Services, Inc. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications and features are subject to change without notice or obligation.

Ensemble TV/DVD NS-13CTV d'Insignia

Table des matières

Introduction 15
Informations sur la sécurité 15
Fonctionnalités 17
Configuration de l'appareil 19
Fonctionnement du lecteur de DVD 23
Entretien de l'appareil 27
Problèmes et solutions 27
Caractéristiques 28
Droits d'auteurs 28

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-13CTV représente la dernière avancée technologique dans la conception de téléviseur et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Ce manuel explique comment installer correctement, faire fonctionner et obtenir les meilleures performances de cet appareil. Lire ce guide de l'utilisateur avec attention avant d'installer l'appareil et le conserver à proximité de ce dernier pour pouvoir s'y référer rapidement.

Vérification du contenu du carton d'expédition :

- Téléviseur couleur
- Télécommande
- Piles AA
- Guide de l'utilisateur

Si un article manque ou est endommagé, contacter Insignia au (877) 467-4289. Conserver le carton et le matériel d'emballage afin de pouvoir ranger ou transporter correctement l'appareil.

Informations sur la sécurité

Risque de choc électrique.

ATTENTION
Risque de choc électrique
Ne pas ouvrir

Avertissement

Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune pièce interne de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil dont la puissance est suffisante pour présenter un risque de choc électrique.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et sur la maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Précautions

Pour éviter les chocs électriques, ne pas utiliser la prise polarisée avec une prise de rallonge ou d'autres prises à moins que les plots ne s'y enfoncent entièrement.

Importantes mesures de sécurité

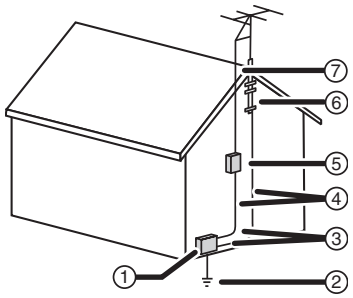
- Lire l'intégralité de ces instructions.
- Ces instructions doivent être conservées pour une utilisation ultérieure.
- Débrancher l'appareil de la prise secteur avant tout nettoyage. Utiliser un chiffon sec pour le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Pour écarter tous dangers, n'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau (baignoire, évier ou piscine).
- Ne pas placer cet appareil sur une table, une étagère ou un chariot instables. L'appareil peut dans sa chute blesser sérieusement un enfant ou un adulte et être gravement endommagé.

- Les fentes et ouvertures sur les côtés, au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et le protéger contre toute surchauffe.

  Ces ouvertures ne doivent être ni bloquées ni obstruées. Elles ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. L'appareil ne doit jamais être positionné à proximité ou sur un radiateur, ou une bouche de chauffage.

  Il ne doit pas non plus être installé dans un meuble encastré tel qu'une bibliothèque, sauf si une ventilation adéquate est installée.
- Cet appareil doit fonctionner conformément à la source d'alimentation indiquée sur les étiquettes. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation de la maison, consulter le revendeur ou la compagnie d'électricité.
- Cet appareil est équipé d'une prise de courant CA polarisée (à deux plots, un plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans une prise secteur que d'une seule façon. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. S'il est impossible d'introduire à fond la fiche dans la prise secteur, essayer de retourner la prise. Si la fiche ne s'adapte toujours pas à la prise secteur, contacter un électricien afin qu'il remplace la prise inadéquate. Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne doit pas se trouver dans un lieu de passage et aucun objet ne doit reposer dessus.
- Respecter tous les avertissements et instructions apposés sur l'appareil.

- Si l'appareil est connecté à une antenne extérieure ou à un réseau câblé, vérifier que l'antenne ou la connexion au réseau câblé est mise à la terre afin de bénéficier d'une certaine protection contre les sautes de courant et les charges électrostatiques. L'article 810 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et du support, la mise à la terre du fil conducteur de l'antenne à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de terre ainsi que les normes en matière de prise de terre.



Référence	Composant de mise à la terre
1	Équipement de la compagnie d'électricité
2	Système de mise à la terre des électrodes de la compagnie d'électricité (CNE Art 250, Part H)
3	Serre-fil de mise à la terre
4	Conducteurs de mise à la terre (CNE, Section 810-21)
5	Unité de décharge de l'antenne (CNE, Section 810-20)
6	Serre-fil de mise à la terre
7	Fil conducteur de l'antenne

  - Utiliser des fils en cuivre n° 10AWG (5,3 mm^2), des fils en aluminium n° 8AWG (8,4 mm^2), des fils en acier cuivré ou en bronze n° 17AWG (1,0 mm^2) ou plus gros comme fil de terre.
  - Raccorder le fil conducteur de l'antenne et les fils de terre à la maison au moyen d'isolateurs muraux espacés de 1,22 à 1,83 m (4 à 6 pieds).
  - Monter le fil conducteur de l'antenne aussi près que possible du point d'entrée de la maison.
  - Utiliser un cavalier d'au moins la taille d'un fil de cuivre n° 6AWG (13,3 mm^2) ou équivalent lorsqu'un conducteur de terre d'antenne séparé est utilisé. Voir ANSI/NFPA70.

- L'antenne externe ne doit pas être située près de lignes électriques aériennes ni à un emplacement où elle pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes électriques. Lors de l'installation d'une antenne externe, faire très attention de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits car tout contact peut être mortel.
- Pour protéger l'appareil pendant un orage ou s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou la connexion au réseau câblé. Ceci évitera d'endommager l'appareil en cas de foudre et de variations de tension du secteur.
- Les prises d'alimentation et les rallonges ne doivent pas être surchargées, ce qui pourrait provoquer des risques d'incendie ou de choc électrique.
- N'enfoncer en aucun cas un objet dans les ouvertures du châssis de l'appareil qui pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses ou provoquer un court-circuit à l'origine d'un incendie ou d'un choc électrique. Ne jamais répandre un liquide sur l'appareil.
- L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même ; en effet, son ouverture ou le démontage des couvercles peut l'exposer à des tensions dangereuses et à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Débrancher cet appareil de la prise d'alimentation et utiliser les services d'un technicien qualifié dans les conditions suivantes :
  - Lorsque le cordon d'alimentation est effiloché ou la prise endommagée.
  - Si un liquide a été répandu sur l'appareil.
  - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - Si l'appareil fonctionne anormalement en appliquant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation ; en effet, un réglage incorrect d'autres commandes pourrait provoquer des détériorations entraînant souvent d'importantes réparations par un technicien qualifié afin de rétablir un fonctionnement normal.
  - Si l'appareil est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
  - Détérioration marquée des performances de l'appareil.
- Si des pièces doivent être remplacées, s'assurer que le technicien a utilisé des pièces spécifiées par le fabricant ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Toute substitution par des pièces non autorisées peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
- Les réparations ou la maintenance ayant été effectuées, demander au technicien de réaliser les contrôles de sécurité de routine afin de déterminer que cet appareil peut fonctionner sans danger.

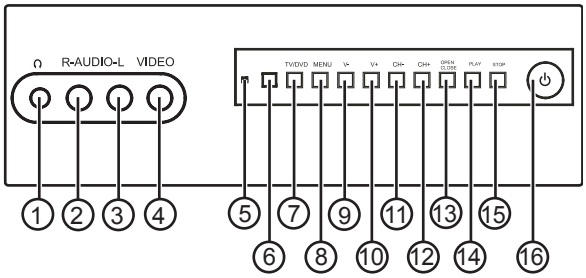
Avis à l'installateur de TV câblée

Le présent avis a pour objet de rappeler à l'installateur de systèmes de câblodistribution que l'article 820 40 du Code national de l'électricité (CNE) contient des recommandations relatives à la mise à la terre de l'appareil et, en particulier, stipule que la terre du câble doit être connectée au système de mise à la terre de l'immeuble, aussi prêt que possible du point d'entrée du câble.

Fonctionnalités

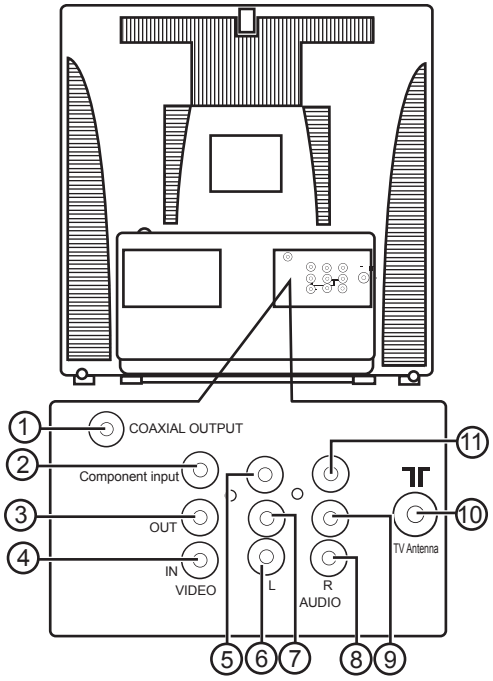
Cet appareil est équipé d'un lecteur de DVD, d'un décodeur de sous-titres codés et de la technologie de contrôle parental.

Panneau avant



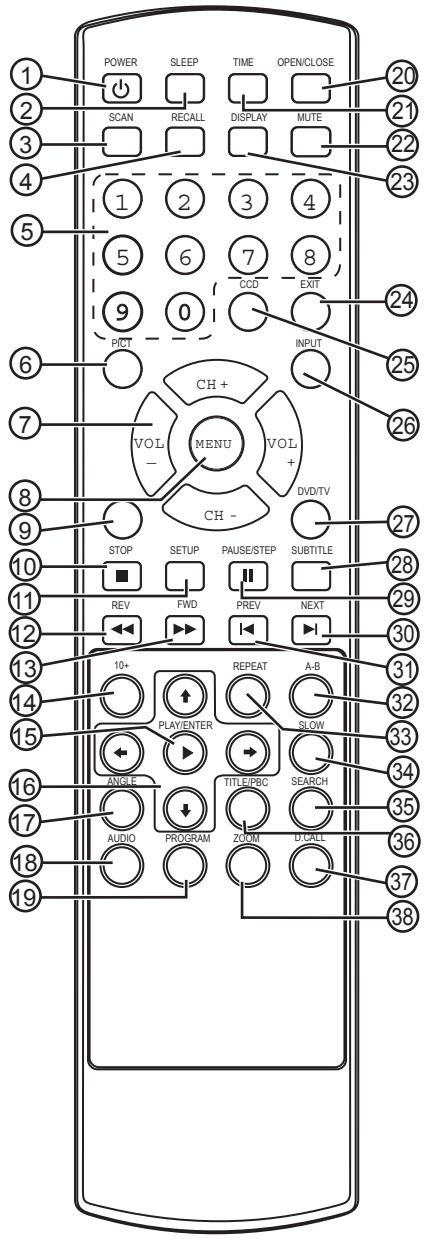
	Élément
1	Prise de casque d'écoute
2	Prise audio droite
3	Prise audio gauche
4	Prise vidéo
5	Témoin de mise sous tension
6	Capteur du signal de la télécommande
7	Touche TV/DVD
8	Touche MENU
9	Touche de diminution du volume (V -)
10	Touche d'augmentation du volume (V +)
11	Touche canal précédent (CH -)
12	Touche canal suivant (CH +)
13	Touche OUVRIR/FERMER
14	Touche LECTURE
15	Touche ARRÊT
16	Touche Marche/Arrêt

Panneau arrière



	Élément
1	Prise de sortie coaxiale
2	Connecteur d'entrée Y vidéo DVD
3	Prise de sortie vidéo
4	Prise d'entrée vidéo
5	Connecteur d'entrée Cb vidéo DVD
6	Prise d'entrée du canal audio gauche
7	Connecteur de sortie du canal audio gauche
8	Prise d'entrée du canal audio droit
9	Connecteur de sortie du canal audio droit
10	Connecteur d'entrée antenne/CATV (Câblodistribution)
11	Connecteur d'entrée Cr vidéo DVD

Télécommande



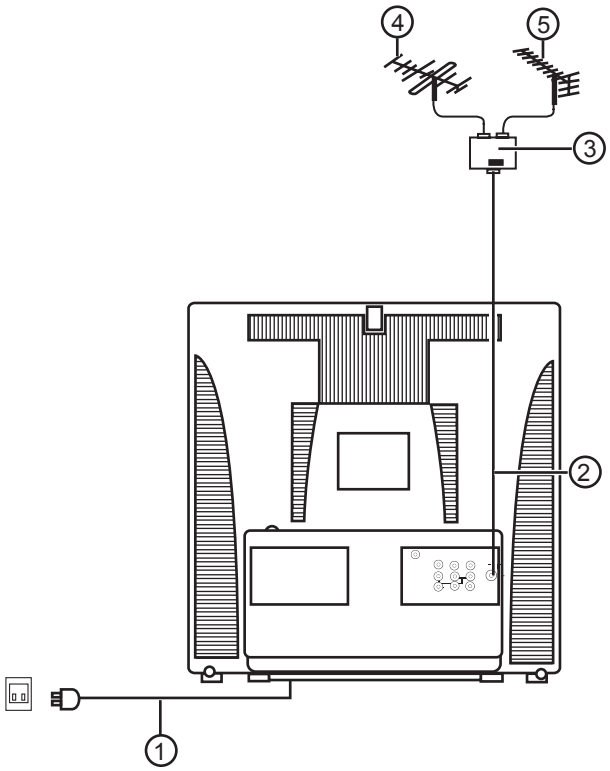
	Touche	Description
1	MARCHE/ ARRÊT	Pour la mise sous ou hors tension.
2	ARRÊT DIFFÉRÉ	Permet de programmer un arrêt différé de l'appareil après un certain nombre de minutes. Pour annuler l'arrêt différé programmé, appuyer de façon répétée sur la touche jusqu'à la sortie de la programmation.
3	BALAYAGE	Permet de faire une recherche automatique par balayage des canaux de télévision disponibles. Appuyer de nouveau sur cette touche pour arrêter le balayage.
4	RAPPEL	Permet de revenir au canal précédent visualisé.
5	Touches numériques	Permettent d'aller directement au canal souhaité.
6	IMAGE	Permet de régler la qualité de l'image.
7	Touches de sélection des canaux et de réglage du volume	Appuyer sur **CH +** ou **CH -** pour aller aux canaux suivants ou précédents. Appuyer sur **VOL +** ou **VOL -** pour augmenter ou diminuer le volume. Ces touches sont également utilisées pour parcourir et modifier les paramètres des menus.
8	MENU	Permet d'accéder au menu de configuration de l'appareil.
9	D. MENU	Permet d'accéder au menu principal du DVD.
10	ARRÊT	Pour arrêter la lecture d'un DVD.
11	CONFIGURATION	Permet d'accéder au menu de configuration du lecteur de DVD.
12	RETOUR RAPIDE	Permet la lecture en retour rapide du DVD. Appuyer de façon répétée pour modifier la vitesse.
13	AVANCE RAPIDE	Permet la lecture en avance rapide du DVD. Appuyer de façon répétée pour modifier la vitesse.
14	10+	Permet de saisir les deux chiffres du numéro d'un chapitre du DVD.
15	LECTURE/ ENTRÉE	Permet de commencer la lecture d'un DVD ou de sélectionner une option du menu.
16	Touches directionnelles	Pour parcourir le menu d'un DVD.
17	ANGLES	Pour sélectionner un angle de prise de vues différent si le DVD en comporte.
18	AUDIO	Permet de modifier les paramètres audio, tels que mono gauche, mono droit, mono mixte et stéréo.
19	PROGRAMME	Permet de saisir le numéro de programme à partir duquel la lecture va commencer.
20	OUVRIR/ FERMER	Permet d'ouvrir ou fermer le plateau à disque du lecteur de DVD.
21	DURÉE	Appuyer sur cette touche pour ouvrir le menu Time (Durée).
22	SOURDINE	Permet de désactiver le son de l'appareil.
23	AFFICHAGE	Permet d'afficher le numéro du canal en cours.
24	QUITTER	Permet de désactiver l'affichage du canal ou de sortir d'un menu.
25	CCD	Permet d'activer ou de désactiver les sous-titres codés.
26	ENTRÉE	Permet de sélectionner la source d'entrée vidéo. Les sélections possibles sont : Vidéo 1, Vidéo 2, YCbCR et TV.
27	Lecteur DVD/ téléviseur	Permet de basculer du mode DVD au mode TV.
28	SOUS-TITRES	Permet d'activer les sous-titres du DVD et de sélectionner la langue des sous-titres.
29	PAUSE/ IMAGE PAR IMAGE	Permet d'arrêter momentanément la lecture d'un DVD. Appuyer de façon répétée sur cette touche pour une lecture du DVD image par image. Appuyer sur **LECTURE** pour reprendre la lecture normale du DVD.
30	SUIVANT	Permet de passer du chapitre en cours à la lecture du chapitre suivant.

	Touche	Description
31	PRÉCÉDENT	Permet de recommencer la lecture du chapitre en cours. Appuyer de nouveau sur cette touche pour arrêter le chapitre en cours et lire le précédent.
32	A-B	Permet de sélectionner un point de démarrage de la lecture du DVD. Appuyer de nouveau sur cette touche pour sélectionner le point final de la lecture du DVD. Appuyer une troisième fois pour supprimer le point de départ et le point final.
33	RÉPÉTER	Permet de répéter la lecture d'un chapitre, d'un titre ou de tout répéter.
34	RALENTI	Permet de ralentir la lecture d'un DVD. Appuyer de façon répétée sur cette touche pour modifier la vitesse.
35	RECHERCHE	Appuyer une fois sur cette touche pour spécifier un point spécifique sur le DVD. Appuyer deux fois sur cette touche pour aller à un point spécifique de la piste d'un DVD. Appuyer sur cette touche trois fois pour sélectionner la piste. Utiliser les touches numériques pour saisir les valeurs.
36	TITRE/ CONTRÔLE DE LA LECTURE	Permet d'accéder au menu du titre du DVD.
37	INFO DISQUE	Permet d'afficher la durée écoulée et la durée restante du titre, la durée écoulée et la durée restante du chapitre et de désactiver l'affichage.
38	ZOOM	Permet d'agrandir une partie de l'image du DVD, si cette fonctionnalité est disponible sur le DVD.

Configuration de l'appareil

Connexion de l'antenne

Pour recevoir l'image la plus claire possible, utiliser la câblodistribution ou une antenne extérieure.



	Élément
1	Cordon CA.
2	Câble coaxial standard (75 ohms) d'entrée antenne/CATV (Câblodistribution).
3	Mélangeur (non inclus)
4	Antenne VHF
5	Antenne UHF

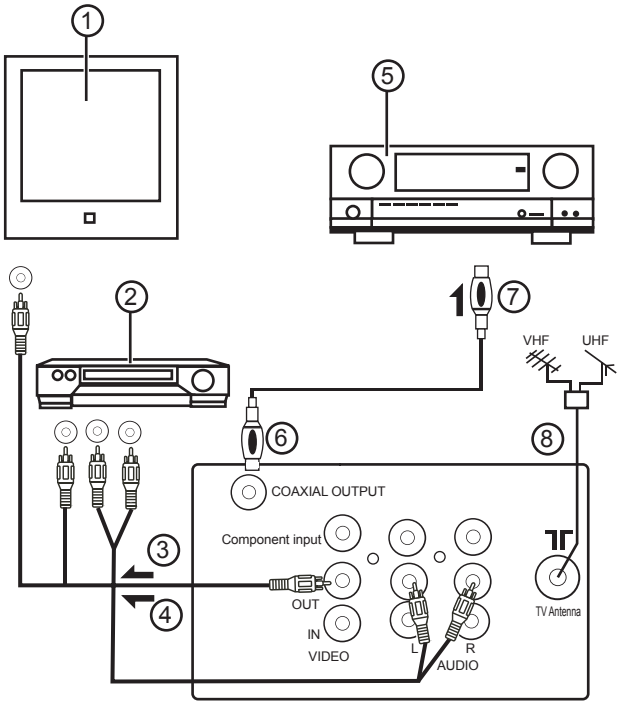
Remarques

Utiliser une antenne coaxiale de 75 ohms pour éviter les interférences.

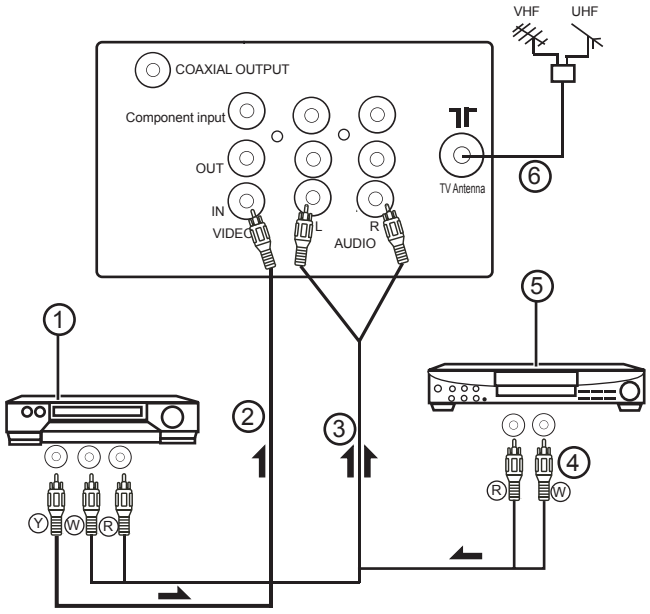
Pour éviter les interférences de signaux électriques, ne pas entourer ou attacher le câble d'antenne au cordon d'alimentation.

Connexion de périphériques au téléviseur

Il est possible de connecter un magnétoscope ou un système stéréo au téléviseur.



	Élément
1	Téléviseur additionnel
2	Lecteur de DVD ou magnétoscope
3	Sortie vidéo
4	Sortie audio
5	Amplificateur
6	Câble coaxial
7	Vers l'entrée audio numérique de type coaxiale
8	Antenne VHF / UHF

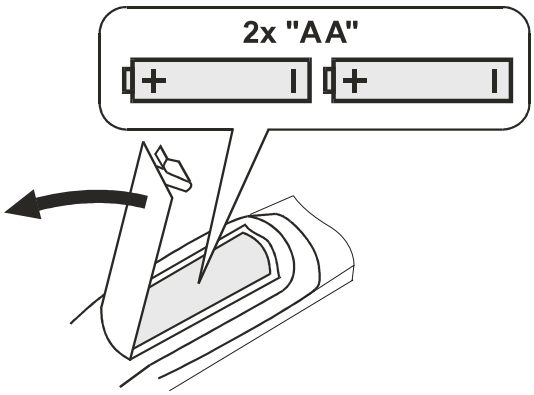


	Élément
1	Récepteur, DVD ou lecteur de VCD
2	Vers l'entrée vidéo
3	Vers l'entrée audio
4	Vers la sortie audio
5	Lecteur de DVD avec connecteur de sortie
6	Antenne VHF / UHF

Installation des piles dans la télécommande

Pour installer les piles dans la télécommande :

1. Retirer le couvercle du compartiment de la pile.
2. Insérer deux piles de type AA. S'assurer que le + et le - des piles correspondent aux repères + et – à l'intérieur du compartiment.



3. Remettre le couvercle du compartiment des piles.

Remarques

Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, enlevez les piles pour éviter qu'elles ne fuient.

Retirer les piles si elles sont mortes.

Ne pas jeter les piles dans le feu. Mettre les piles usagées au rebut en accord avec la réglementation locale.

Ne pas faire tomber, mouiller ni désassembler la télécommande.

Fonctionnement de l'appareil

Mise sous/hors tension de l'appareil

Appuyer sur la touche **POWER** (Marche/Arrêt) de la télécommande ou de l'appareil pour mettre ce dernier hors ou sous tension.

Remarque

Si l'appareil mis sous tension ne reçoit pas de signal, appuyer sur la touche DVD/TV pour vérifier que l'appareil est en mode TV.

Commandes de l'appareil

Utiliser les touches de la télécommande pour changer de canal télévisé ou modifier le volume.

Utilisation du menu de configuration de l'appareil

Pour utiliser le menu de configuration de l'appareil :

1. Appuyer sur la touche **MENU** de la télécommande ou de l'appareil.

2 Appuyer sur **VOL +** ou **VOL** – pour sélectionner le menu.

3 Appuyer sur **CH +** ou **CH** – pour parcourir les différentes options du menu.

4 Appuyer sur **VOL +** ou **VOL** – pour régler le paramètre.

5 Appuyer sur **EXIT** pour quitter.

Menu de configuration de la vidéo (Video setup menu)

Utiliser ce menu pour régler la qualité de l'image.

Paramètre	Description
Picture (Image)	Permet d'augmenter la taille de l'image pour régler les zones blanches de l'image. Permet de diminuer la taille de l'image pour régler les zones noires de l'image.
Brightness (Luminosité)	Augmenter le paramètre pour donner plus de luminosité aux zones sombres de l'image. Diminuer le paramètre pour nuancer les zones claires de l'image.
Color (Couleur)	Permet de régler la richesse de la couleur de l'image.
Sharpness (Netteté)	Augmenter le paramètre pour obtenir des images plus nettes et claires. Diminuer le paramètre pour afficher des images plus douces et fines.
Hue (Teinte)	Augmenter le paramètre pour ajouter une teinte verte à la couleur chair. Diminuer le paramètre pour ajouter une teinte rouge à la couleur chair.
Color Temp (Température de couleur)	Permet de sélectionner une couleur de température neutre (neutral), chaude (warm) ou froide (cool).

Menu de configuration de l'audio (Audio setup menu)

Utiliser ce menu pour régler la qualité du son.

Paramètre	Description
Volume	Permet d'augmenter ou de diminuer le volume.

Menu de configuration horloge/temporisateur (Timer setup menu)

Utiliser ce menu pour paramétrer les fonctionnalités de l'horloge/temporisateur de l'appareil.

Paramètre	Description
Clock (Horloge)	Permet de régler l'heure.
Time-On (Heure de mise en marche)	Permet de mettre l'appareil en marche à une heure prédéterminée.
Ch. Select (Sélection de canal)	Permet de sélectionner le canal actif lors de la mise en marche de l'appareil à une heure prédéterminée fixée à laide de la fonction Time-On.
Time-Off (Heure d'arrêt)	Permet d'éteindre l'appareil à une heure prédéterminée.
Sleep Time (Arrêt différé)	Permet d'éteindre l'appareil après un nombre de minutes prédéterminé.
Remind Time (Heure d'alerte)	Permet de programmer l'affichage d'une alerte sur l'écran de l'appareil.
Ch. Switch (Commutateur de canal)	Cette fonctionnalité permet d'enregistrer un canal favori.

Menu de configuration des fonctions (Function setup menu)

Utiliser ce menu pour spécifier les paramètres de base de l'appareil.

Paramètre	Description
Language (Langue)	Permet de sélectionner la langue des menus de configuration de l'appareil. Il est possible de sélectionner l'anglais, le français ou l'espagnol.
Background (Arrière-plan)	Permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) l'affichage d'arrière-plan. Si l'arrière-plan est activé (ON), le message **NO SIGNAL** (Pas de signal) défile à l'écran si l'appareil ne reçoit pas de signal à l'entrée.
Black Stretch (Étirement des noirs)	Permet d'augmenter automatiquement la gamme du contraste.
VNR (Réduction du bruit vidéo)	Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) la réduction du bruit vidéo. La fonction VNR permet d'obtenir une image plus claire.
Fade (Fondu)	Permet une ouverture graduelle du tube à image, ce qui a pour effet d'augmenter sa durée d'utilisation.
AVL (Ajustement Automatique du Volume)	Permet l'ajustement automatique du volume pour atténuer les augmentations du son lors des annonces publicitaires.
C. Caption (Sous-titres codés)	Permet de sélectionner les options relatives aux sous-titres codés. Les options incluent : • Off — Les sous-titres codés sont désactivés. • CC1 — Les sous-titres codés sont activés. • CC2 à CC4 — Affichage d'autres informations sur l'émission vidéo diffusée. • T1 — Affiche le programme des émissions ou d'autres informations. Cette option occupe une partie importante de l'écran. • T2 à T4 — Affichage d'information complémentaire sur les émissions diffusées. Cette option occupe une partie importante de l'écran. Sélectionner CC1 pour une traduction complète de la langue principale dans la région Sélectionner CC2 pour la traduction d'une langue secondaire dans la région.
Demo Mode (Mode démo)	Permet d'afficher les fonctionnalités principales de l'appareil.

Channel setup menu (Menu de configuration des canaux)

Ce menu permet de spécifier la configuration des canaux pour l'appareil.

Paramètre	Description
Channel System (Standard de diffusion)	Permet de sélectionner le standard de diffusion adapté à l'appareil. Il est possible de sélectionner Auto, NTSC et NTSC443. Ne sélectionner NTSC ou NTSC443 que si le paramètre Auto ne fonctionne pas.
Antenna (Antenne)	Permet de sélectionner entre la télévision hertzienne ou câblée.
Skip (Saut)	Sélectionner ON (Activer) pour supprimer ce canal des canaux mémorisés. Select OFF (Désactiver) pour ajouter ce canal aux canaux mémorisés.
Current Ch. (Canal actuel)	Permet de sélectionner le canal à sauter ou à syntoniser. Il s'agit du canal actuel affiché.

Paramètre	Description
Fine (Réglage fin)	Appuyer sur **Vol +** ou **Vol -** pour effectuer un réglage fin de canal. Ne pas utiliser cette fonctionnalité sauf en cas de réception défectueuse d'un canal.
Auto Program (Programmation automatique)	Appuyer sur **Vol +** pour rechercher automatiquement les canaux existants dans le secteur et les ajouter aux canaux mémorisés. Cette fonctionnalité efface automatiquement les canaux qui ne sont pas diffusés ou dont le signal de réception est faible. **Remarque :** La fonction de programmation automatique balaie les canaux en fonction de l'antenne sélectionnée. Si la télévision câblée est utilisée, vérifier que la sélection de l'antenne est réglée sur câble avant d'utiliser cette fonction

Calendar setup menu (Menu de configuration du calendrier)

Pour utiliser le menu de configuration du calendrier :

- Appuyer sur **CH +** ou **CH –** pour sélectionner l'année, le mois ou la date.
- Appuyer sur **VOL +** ou **VOL -** pour modifier le calendrier.
- Appuyer sur **EXIT** (Quitter) pour sortir du mode calendrier.

V-CHIP setup menu (Menu de configuration de la puce antiviolence)

Utiliser ce menu pour régler les paramètres du contrôle parental de l'appareil.

Pour régler les paramètres du contrôle parental :

1. À partir du menu V-CHIP, appuyer sur la touche MENU de la télécommande.
2. Saisir le mot de passe. Le mot de passe initial est 0000. L'écran du verrouillage parental s'affiche. Il est possible d'effectuer ce qui suit :

Paramètre	Description
Parental Lock (Contrôle parental)	Permet d'activer (On) et de désactiver (Off) le contrôle parental.
TV Rating (classification des émissions diffusées)	Permet de modifier les paramètres de classification des émissions. Appuyer sur **CH +** ou **CH -** pour parcourir les options du menu, puis appuyer sur **VOL +** pour bloquer ou débloquer la classification. La classification des émissions aux États-Unis, inclut : • NR — Non-classifié. • TV-Y — Approprié pour les enfants de tous âges. • TV-Y7 — Peut être inapproprié pour les enfants de moins de 7 ans. • TV-G — Tout public. Approprié pour les enfants de tous âges. • TV-PG – Surveillance parentale suggérée. Peut contenir de la violence limitée, des dialogues et situations à caractère sexuel et des vulgarités. • TV-14— Mise en garde sérieuse des parents. Peut contenir des situations à caractère sexuel, des vulgarités et de la violence prononcée. • TV-MA — Adultes Les thèmes des émissions aux États-Unis, incluent : • FV — Peut contenir des bandes dessinées avec violence ou de la violence fictive. • V — Peut contenir de la violence. • S — Peut contenir des scènes à caractère sexuel. • L — Peut contenir un langage vulgaire. • D — Peut contenir des dialogues à caractère sexuel.
MPAA Rating (Classification MPAA)	Permet de modifier les paramètres de classification des films. Appuyer sur **CH +** ou **CH -** pour parcourir les options du menu, puis appuyer sur **VOL +** pour bloquer ou débloquer la classification. La classification des films aux États-Unis, inclut : • NR — Pas encore classifié. • G – Tout public. Approprié pour les enfants de tous âges. • PG – Surveillance parentale suggérée. Peut contenir de la violence limitée, des dialogues et situations à caractère sexuel et des vulgarités. • PG-13 — Mise en garde sérieuse des parents. Déconseillé aux enfants de moins de 13 ans. • R – Interdit. Les moins de 17 ans doivent être accompagnés des parents. • NC-17 — Interdit aux mineurs de moins de 17 ans. • X – Pour adultes uniquement.
Lock Menu (Menu de verrouillage)	Permet de verrouiller les entrées AV et de programmer les paramètres de verrouillage. • AV lock (Verrouillage AV) — Quand ce verrouillage est activé, les entrées AV ne peuvent pas être utilisées. • Program lock (Verrouillage d'émissions) — Quand ce verrouillage est activé, il n'est pas possible d'accéder au canal syntonisé.
Change Password (Modifier le mot de passe)	Le mot de passe par défaut est prédéfini à 0000. Il est possible de le modifier avec un nouveau mot de passe à quatre chiffres.

Classification du Canada anglophone

E — Exempt (Exemption) – Émission de nouvelles, sportive, documentaire, d'émission-débat, de vidéo musicale ou autre exemptée.

C — Destinée aux enfants de moins de huit ans. Absence de langage vulgaire, de nudité ou de contenu à caractère sexuel.

C8 + — Acceptable pour des enfants de huit ans et plus. Pas de langage blasphématoire, de nudité ou de scènes à caractère sexuel.

G — Adapté à tout public.

PG — Avertissement aux parents suggéré - certaines scènes peuvent ne pas être recommandées pour les enfants.

14 + — Émission déconseillée au moins de 14 ans. Les parents doivent éviter que leurs enfants de moins de 14 ans regardent des émissions classifiées 14 +.

18 — Pour adultes uniquement.

Fonctionnement du lecteur de DVD

Avant d'utiliser le lecteur de DVD, appuyer sur la touche DVD/TV de l'appareil ou de la télécommande pour mettre l'appareil en mode DVD.

Lecture d'un disque

Pour lire un disque :

1. Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/fermer) pour ouvrir le plateau à disque.
2. Placer un disque sur le plateau à disque.

Précautions

Il existe des disques de deux tailles différentes. Placer le disque dans le guide adapté sur le plateau à disque. Si le disque n'est pas placé sur le guide correcte, il peut être endommagé et provoquer un fonctionnement défectueux du lecteur de DVD.

Ne pas insérer un disque endommagé ou qui ne peut être lu dans le lecteur.

3. Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/fermer) pour fermer le plateau à disque. La lecture du disque commence automatiquement.

Remarque

Pour certains disques la lecture ne démarre pas automatiquement. Appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour commencer la lecture.

Pour certains disques, la lecture peut commencer par un menu. Utiliser les touches directionnelles de la télécommande pour sélectionner les options du menu et appuyer sur **PLAY/ENTER** pour commencer la lecture. Il est aussi possible d'utiliser les touches numériques pour sélectionner directement une option du menu. De nombreux DVD ne permettent pas l'appui sur des touches pendant le démarrage.

Arrêt momentané d'un disque

Pour arrêter momentanément la lecture :

1. Appuyer sur **PAUSE/STEP** (Pause/image par image) pour arrêter momentanément la lecture. Le son est mis en sourdine quand le disque est arrêté momentanément.
2. Appuyer sur la touche **PLAY/ENTER** pour revenir au mode de lecture normal.

Arrêt d'un disque

Pour arrêter la lecture :

1. Appuyer sur **STOP** (Arrêt) pour arrêter la lecture. L'écran de l'appareil affiche le logo de démarrage. Le lecteur peut mémoriser l'endroit où certains disques tels que les DVD ou CD audio ont été arrêtés et peut reprendre la lecture à partir de ce point.
2. Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour reprendre la lecture à partir du point où elle s'était interrompue.

   - OU -

   Appuyer de nouveau sur **STOP** pour arrêter complètement la lecture.

Saut de chapitres

Pendant la lecture, il est possible de revenir au chapitre précédent ou de sauter au chapitre suivant.

Pour revenir au chapitre précédent :

- Appuyer sur **PREV** (Précédent) pour recommencer le chapitre en cours.

  - OU -

  Appuyer plusieurs fois sur **PREV** pour sauter un chapitre précédent par appui sur la touche.

Pour sauter au chapitre suivant :

- Appuyer sur **NEXT** (Suivant) pour aller au début du chapitre suivant.

Avance et retour rapide

Pour une lecture en avance rapide :

1. Appuyer sur **FWD** (Avance rapide) pour effectuer une lecture avant rapide du disque. À chaque appui sur **FWD**, la vitesse augmente.
2. Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour revenir au mode de lecture normal.

Pour une lecture en retour rapide :

1. Appuyer sur **REV** (Retour rapide) pour effectuer une lecture arrière rapide du disque. À chaque appui sur **REV**, la vitesse augmente.
2. Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour revenir au mode de lecture normal.

Lecture image par image

Pour lire en mode image par image :

1. Appuyer sur **PAUSE/STEP** (Pause/Image par image). La lecture s'arrête momentanément.
2. Appuyer de façon répétée sur la touche **PAUSE/STEP** pour la lecture en mode image par image.
3. Appuyer sur la touche **PLAY/ENTER** pour revenir au mode de lecture normal.

Lecture d'un DVD au ralenti.

Pour lire un DVD au ralenti :

1. Appuyer sur **SLOW** (Ralenti) La vitesse de lecture change à chaque appui sur la touche **SLOW**.

2 Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour revenir au mode de lecture normal.

Remarque
Cette fonctionnalité est inopérante lors de la lecture de CD audio ou MP3.

Activation des sous-titres d'un DVD

Il est possible de sélectionner jusqu'à 32 langues de sous-titres pendant la lecture d'un DVD. Le nombre de langues disponibles varie en fonction de ce qui a été enregistré sur le DVD.

Pour activer les sous-titres d'un DVD :

1 Appuyer sur **SUBTITLE** (Sous-titres).

L'écran affiche **SUBTITLE 01/XX XXXXX**.

- 01 et le numéro de cette langue de sous-titres.
- XX et le nombre total de sous-titres disponible sur le DVD.
- XXXXX indique la langue.

2 Appuyer de nouveau sur **SUBTITLE** pour voir quelle est la langue suivante.

Répétition d'un disque

Pour répéter tout ou partie d'un disque :

1 Appuyer sur **REPEAT** (Répéter) pour répéter un chapitre.

2 Appuyer de nouveau sur **REPEAT** pour répéter un titre.

3 Appuyer de nouveau sur **REPEAT** pour répéter tout le DVD.

Pour répéter la partie spécifique d'un disque :

1 Appuyer sur **A-B** pour sélectionner le point de départ.

2 Appuyer sur **A-B** pour sélectionner le point d'arrêt.

Remarque
Pour annuler la répétition, appuyer de nouveau sur **A-B**.

Début de la lecture à partir d'un point spécifique

Pour commencer la lecture d'un programme spécifique :

1 Appuyez sur **PROGRAM**.

2 Utiliser les touches numériques pour saisir le numéro du chapitre de départ.

3 Déplacer le curseur pour sélectionner **START** (Démarrer).

Pour commencer la lecture à une heure spécifique :

1 Appuyer sur **SEARCH** (Recherche). L'écran affiche **Disc Go To --:--** (Disque Aller à).

2 Utiliser les touches numériques pour saisir l'heure du début.

Pour commencer la lecture d'une piste à partir d'un point spécifique :

1 Appuyer deux fois sur **SEARCH**. L'écran affiche **Track Go To --:--** (Piste Aller à).

2 Utiliser les touches numériques pour saisir le point de la piste.

Pour commencer la lecture d'une piste spécifique :

1 Appuyer trois fois sur **SEARCH**. L'écran affiche **Track --/03**.

2 Utiliser les touches numériques pour saisir le numéro de la piste.

Utilisation des autres fonctionnalités du disque

Ces autres fonctionnalités avancées peuvent être accédées à l'aide de la télécommande :

Fonctionnalité	Description
Angle	Appuyer sur la touche **ANGLE** pour visualiser une scène à partir d'un angle de prise de vues différent. Cette fonctionnalité n'est disponible que si des angles de prise de vues différents ont été enregistrés sur le DVD.
Audio	Appuyer sur AUDIO pour modifier le mode audio. Il est possible de sélectionner : • Mono Left (Mono G) • Mono Right (Mono D) • Mix-Mono (Mono mixte) • Stereo (Stéréo)
Disc Call (Info disque)	Appuyer sur **D.CALL** (Info disque) pour accéder à l'information sur le DVD en cours de lecture. L'information suivante s'affiche : • Title Elapsed (Durée écoulée du titre) • Title Remaining (Durée restante du titre) • Chapter Elapsed (Durée écoulée du chapitre) • Chapter Remaining (Durée restante du chapitre) • Display Off (Affichage désactivé)
Disc Menu (Menu du disque)	Appuyer sur **D.MENU** (Menu principal) pour accéder au menu racine du DVD : Cette fonctionnalité n'est disponible que si le DVD a été enregistré avec des menus ayant des sous-menus.
Title Menu (Menu du titre)	Appuyer sur **TITLE/PBC** (Titre/Contrôle de la lecture) pour afficher le menu du titre. Utiliser les touches numériques pour sélectionner une option.

Lecture de disques JPEG

Le format JPEG (.jpg) est une méthode de compression d'images utilisant très peu d'espace mémoire, ce qui est idéal pour l'archivage de photos.

Un disque JPEG contient des images au format JPEG qui peuvent être affichées sur l'écran de l'appareil. Des fichiers numérisés ou issus d'un appareil de photo numérique peuvent être enregistrés au format JPEG, gravés sur un disque CD-R et présentés en public avec ce lecteur.

Précautions
Pour éviter d'endommager le tube à image lors du visionnement d'images vidéo fixes, activer l'économiseur d'écran dans la page générale de configuration (General Setup Page).

Lecture du disque

Quand un disque contenant des fichiers images JPEG standard est inséré dans le lecteur, un menu de navigation est automatiquement affiché.

Pour lire un disque JPEG :

1. Appuyer sur les touches directionnelles **UP** (Haut) ou **DOWN** (Bas) pour sélectionner un fichier.
2. Appuyez sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée). Le diaporama commence.
3. Appuyer sur les touches ci-après de commande du diaporama :

Appuyer sur	Pour
PREVIOUS (Précédent) ou **NEXT** (Suivant)	Parcourir les photos.
PAUSE	S'arrêter sur la photo actuelle.
PLAY/ENTER (Lecture/Entrée)	Reprendre la lecture normale.

Lecture d'un disque MP3

Lors de la lecture d'un disque MP3, un menu de navigation est affiché automatiquement.

Pour lire un disque MP3 :

1. Appuyer sur les touches directionnelles **UP** (Haut) ou **DOWN** (Bas) pour sélectionner un dossier.
2. Appuyer sur **PLAY/ENTER** (Lecture/Entrée) pour accéder au dossier.
3. Appuyer sur les touches directionnelles **UP** (Haut) et **DOWN** (Bas) pour sélectionner le fichier.
4. Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour lire le fichier.
5. Appuyer sur les touches ci-après de commande de la musique :

Appuyer sur	Pour
PREVIOUS (Précédent) ou **NEXT** (Suivant)	Passer aux pistes suivantes ou précédentes.
La touche directionnelle gauche	Aller à l'écran ou au menu précédent.

Remarques relatives à la lecture d'un disque MPEG-4

- Les disques MPEG-4 disponibles à l'heure actuelle sont de formats divers, tels que XVID, AVI, DIVX et RM. Certains disques revêtus du logo MPEG4 ne sont pas encodés avec la technologie MPEG. Ile st donc normal que certains disques ne puissent être lus correctement par ce lecteur en raison d'une norme d'encodage incorrecte.
- Les disques MPEG-4 disponibles à l'heure actuelle ont des types de sous-titres divers. Il est donc normal que certains sous-titres ne puissent être lus par ce lecteur.
- Le format WMA est pris en charge comme fichier audio simple ou associé à un fichier vidéo DivX5 ou Xvid.
- GMC (Compensation globale de mouvement) est compatible avec les fichiers DivX5, mais pas les Xvid.

Utilisation du menu de configuration du lecteur DVD

Pour utiliser le menu de configuration du lecteur de DVD :

1. Appuyer sur la touche **SETUP** (Configuration) de la télécommande ou de l'appareil.
2. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner un sous-menu.
3. Appuyez sur ► pour aller au sous-menu.
4. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre.
5. Appuyer sur **PLAY/ENTER** pour confirmer le paramètre.
6. Appuyer de façon répétée sur **SETUP** pour quitter le menu de configuration.

General Setup menu (Menu général de configuration)

Paramètre	Description
TV Display (Affichage TV)	Cette fonction ne s'applique que si la sortie du DVD se fait sur un téléviseur externe. Il est possible de sélectionner parmi : • **4:3/PS** (Panoramique et balayage) — Paramètre à utiliser si le téléviseur a un format d'image normal (4:3). En mode PS (Panoramique et balayage), les images s'affichent en mode panoramique, mais les bordures gauches et droites de l'image originale sont tronquées. Pour que cette fonctionnalité puisse être utilisée, le disque doit accepter la fonction Panoramique et balayage. • **4:3/LB** (Boîte aux lettres) — Paramètre à utiliser si le téléviseur a un format d'image normal (4:3). Les images s'affichent en mode panoramique sans déformation, permettant de visualiser l'image originale du film en totalité. Des bandes noires s'affichent dans la partie supérieure et inférieure de l'image. • **16:9** — Paramètre à utiliser si le téléviseur a un écran panoramique (16:9). Des bandes noires peuvent toutefois apparaître dans la partie supérieure et inférieure de l'image, même avec un téléviseur à écran panoramique. Cela est dû au fait que certains réalisateurs de films préfèrent utiliser le format ultra panoramique tel que 2.35:1. Ceci est en principe indiqué sur la jaquette du DVD.
Angle Mark (Repère d'angles)	Cette fonction permet de sélectionner un angle de prise de vues particulier si le DVD en lecture est doté d'angles multiples. Ce paramètre peut être **ON** (Activé) ou **OFF** (Désactivé).
OSD LANG (Langue d'affichage à l'écran)	Cette fonction permet de sélectionner la langue d'affichage des menus d'écran.

Paramètre	Description
SPDIF Output (Sortie SPDIF)	Cette fonction permet de paramétrer les sorties audio. Ce lecteur de DVD inclut trois types de sorties audio : • **SPDIF OFF** (SPDIF désactivé) — Un format de son ambiophonique analogique est émis à travers les connexions du panneau arrière pour une sortie audio à 2 ou 5.1 canaux. • **SPDIF/RAW** (SPDIF/Brut) ou **SPDIF/PCM** – Le son ambiophonique est reproduit par un décodeur Dolby Digital/DTS relié aux connecteurs coaxiaux du panneau arrière.
Caption (Sous-titres codés)	Cette fonction permet d'afficher ou non les sous-titres codés du DVD.
Screen Saver (Économiseur d'écran)	Cette fonction permet d'afficher une image mobile chaque fois que le lecteur de DVD est à l'arrêt pendant plus de trois minutes.
HDCD (CD audio haute définition)	Cette fonction permet de sélectionner le type de lecture HDCD (44.1 K ou 88.2 K).
Last Memory (Dernière position mémorisée)	Cette fonction permet de continuer la lecture à partir du point d'arrêt de la lecture (quand la touche **STOP** a été appuyée).

Preference menu (Menu des préférences)

Ce menu n'est disponible que si aucun disque n'est inséré dans le lecteur. Ces paramètres s'appliquent à tous les disques en lecture.

Paramètre	Description
Parental (Contrôle parental)	Cette fonction est utilisée en conjonction avec les classifications diverses de contrôle affectées au DVD. Ces classifications permettent de contrôler les types de DVD qui peuvent être visualisés par les enfants. Il existe huit classifications pour les DVD. Pour modifier ce paramètre, il convient de saisir le mot de passe. Le mot de passe d'origine est 1234. Quand le contrôle parental est désactivé (**OFF**), n'importe quel disque peut être lu.
Password (Mot de passe)	Cette fonction permet de saisir un nouveau mot de passe à quatre chiffres. Les quatre chiffres doivent être confirmés pour que le nouveau mot de passe soit accepté. En cas d'oubli du mot de passe ou si un mot de passe erroné est configuré accidentellement, utiliser 1369 comme mot de passe.
Default (Valeur par défaut)	Cette fonction permet de réinitialiser tous les paramètres (sauf le mot de passe et les paramètres de verrouillage parental) du lecteur de DVD aux paramètres d'origine du fabricant. Appuyer sur **ENTER** (Entrée) pour réinitialiser.

Disques compatibles

Les disques ci-après de 8 cm et 12 cm peuvent être lus par ce lecteur de DVD :

Disque	Logo	Contenus
DVD-vidéo	DVD VIDEO	Audio et vidéo (image animée)
CD Audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
HDCD (CD audio haute définition)	HDCD®	Audio
MP3	MP3	Audio
JPEG	JPEG	Vidéo (Image)
CD Kodak	Kodak PICTURE CD COMPATIBLE	Vidéo (Image)
CD-R	COMPACT disc Recordable	Audio ou vidéo (film)
CD-RW	COMPACT disc ReWritable	Audio ou vidéo (film)
CD+G	CD+G	Audio (image)
DIVX	DIVX® VIDEO	Audio + video (film)

Le lecteur de DVD peut lire les formats DVD, VCD, CD-R, CD-RW, SVCD, DVCD, HDCD, JPEG, CD+G, DIVX, CD Kodak et WMA.

Remarque

Il n'est pas possible de lire des disques autres que ceux listés ci-dessus.

Il n'est pas possible de lire des disques non standard, même s'ils sont revêtus du logo ci-dessus.

La performance des disques CD-R ou CD-RW dépend de la façon dont ils ont été enregistrés. Dans certains cas, leur performance peut ne pas être consistante ou ils ne peuvent être lus.

Ce lecteur de DVD est conçu et fabriqué pour correspondre à l'information de gestion de la région enregistrée sur le DVD. Si le numéro de région du DVD ne correspond pas au numéro de la région de ce lecteur, ce dernier ne pourra lire le disque.

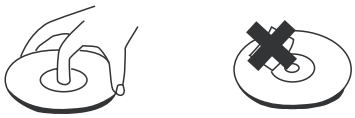
Le numéro de région de ce lecteur de DVD est :

.

Protection des disques

Manipulation des disques

- Ne pas toucher le côté de lecture des disques.
- Ne coller ni papier ni adhésif sur le disque.



Nettoyage des disques

- Des empreintes digitales et de la poussière sur un disque sont sources d'image médiocre et de son déformé. Essuyer le disque à partir du centre vers la périphérie avec un chiffon doux. Le disque doit toujours être propre.

- Si la poussière ne peut être enlevée avec un chiffon doux, essuyer le disque délicatement avec un chiffon doux légèrement humidifié puis avec un chiffon sec.

- N’utiliser aucun solvant de type diluant, benzine, nettoyants du commerce ou bombe antistatique pour disques en vinyle. Ces produits peuvent endommager le disque.

Rangement des disques

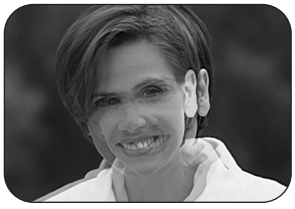
- Ne pas ranger des disques dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou proche d'une source de chaleur.
- Ne pas ranger des disques dans un endroit exposé à l’humidité et à la poussière tel qu’une salle de bains ou à proximité d'un humidificateur.
- Ranger les disques verticalement dans leurs boîtiers. Des disques en dehors de leur boîtier empilés ou sur lesquels des objets ont été placés risquent d’être voilés.

Entretien de l’appareil

Afin de réduire les risques d’incendie et de choc électrique, débrancher l’appareil de la source d’alimentation CA avant de procéder au nettoyage. Les surfaces de l’appareil peuvent être nettoyées avec un chiffon à poussière et entretenues comme tout autre meuble. Prendre des précautions pour nettoyer et essuyer les pièces en plastique. Un savon doux et un chiffon doux et humide peuvent être utilisés.

Problèmes et solutions

Les types de défauts d’affichage les plus courants sur un téléviseur sont les suivants :

Problème	Solution
Image neigeuse	• VHF/UHF : une image neigeuse est en général la conséquence d’un signal faible. Régler l’antenne ou installer un amplificateur d’antenne.
Images fantômes ou dédoublement d’image. 	• VHF/UHF : ce phénomène est généralement dû au réfléchissement des signaux depuis un bâtiment élevé. Régler l’orientation de l’antenne ou la surélever.
Interférence des ondes radio	• VHF/UHF : des transmetteurs radio ou des équipements de réception onde courte dans l'environnement proche en sont généralement la cause.
Interférences électrothermiques dues à des températures élevées	• VHF/UHF : ce phénomène est généralement provoqué par la présence d’équipements électrothermiques à températures élevées dans un site commercial voisin.
Absence d’image et de son.	• Vérifier que l’appareil est allumé. • Vérifier que l’appareil est branché sur le secteur.
Pas d’image ou image médiocre	• Vérifier que les réglages de la couleur, de la luminosité et du contraste ont été effectués correctement. • Vérifier la présence éventuelle d’interférences locales • Vérifier que l’antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché. • Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.
Pas de son ou son médiocre	• Vérifier que le volume n’est pas réglé très bas. • S’assurer que le son n’est pas en sourdine. • Vérifier la présence éventuelle d’interférences locales • Vérifier que l’antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché. • Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent.
La télécommande ne marche pas.	• S’assurer de pointer la télécommande vers le capteur à distance de l’appareil. • S’assurer d’être à moins de 5 m (16 pieds) de l’appareil. • Vérifier que les piles sont installées correctement. • S’assurer que le capteur de la télécommande ou de l’appareil n’est pas exposé à une lumière forte. • S’assurer qu'aucun obstacle ne se dresse entre l’appareil et la télécommande.
Pas de signal de télévision	• S’assurer que la connexion de l’antenne est bien serrée,
L’image manque de couleurs ou elle est sombre.	• Vérifier que les réglages de la couleur, de la luminosité et du contraste ont été effectués correctement.

Problème	Solution
Tous les canaux présentent des pertes de couleur de façon intermittente ou l'image est neigeuse.	• S'assurer que l'antenne est branchée. • Vérifier que l'antenne n'est pas hors service.
Mauvaise réception, perte de couleur sur certains canaux.	• S'assurer que les canaux sont correctement syntonisés. Un réglage fin de ces canaux peut s'avérer nécessaire.
L'image tremble ou dérive	• Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent. • Le canal câblé est brouillé. Contacter le câblodiffuseur pour obtenir un décodeur. • Vérifier la présence éventuelle d'interférences locales
Pas de réception de réseau câblé.	• Vérifier toutes les connexions du réseau câblé. • Régler TV/CATV sur CATV • Contacter le câblodiffuseur concernant une interruption éventuelle de service.
Pas de réception au-delà du canal 13	• Régler TV/CATV sur CATV
L'appareil s'éteint.	• Régler le minuteur d'arrêt différé sur « 0 ». • Réinitialiser le minuteur d'arrêt différé.
Les sous-titres codés ne s'affichent pas.	• Vérifier que l'antenne ou le connecteur CATV (TV câblée) est correctement branché. • Problèmes techniques éventuels au niveau de la station de TV ou du câblodiffuseur. Essayer un canal différent. • Appuyer sur la touche CCD.
Le contrôle parental ne fonctionne pas.	• Le contrôle parental ne fonctionne pas avec les journaux télévisés ou les événements sportifs. • Vérifier que le paramétrage des classifications est correct.

Caractéristiques

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans avis préalable. Les dimensions indiquées dans ce manuel sont approximatives.

Standard de couleurs	NTSC
Système audio	M
Tube à image	13 pouces (33 cm)
Sortie audio	2 x 2 W (10 % DHT)
Alimentation	CA 120 V, 60 Hz
Consommation électrique	70 W
Dimensions	14 x 14,4 x 14,2 pouces (35,5 x 36,7 x 36,2 cm)
Accessoires	Télécommande Guide de l'utilisateur Piles AA

FCC

Avertissement

Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie radiofréquence. Les changements ou modifications apportés à cet appareil peuvent donner lieu à des interférences nuisibles, à moins que les modifications ne soient expressément approuvées dans ce manuel. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil s'il a subi un changement ou une modification non autorisée.

Information réglementaire : FCC article 15

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces normes ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en cas d'exploitation de l'appareil dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences indésirables avec les communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences gênant la réception d'ondes radio ou télévisées (déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil), il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger le problème en appliquant au moins l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

Droits d'auteurs

© 2006 Insignia. Insignia et le logo Insignia sont des marques de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc. Les autres noms de marques et de produits mentionnés sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Combo TV/DVD modelo NS-13CTV de Insignia

Contenido

Introducción 29
Información de seguridad 29
Características 31
Configuración del televisor 33
Uso del reproductor de discos 37
Mantenimiento del televisor 41
Solución de problemas 41
Especificaciones 42
Derechos de reproducción 43

Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-13CTV representa el más moderno diseño de televisores, y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

Esta guía explica como instalar, operar, y obtener el mejor rendimiento de su televisor correctamente. Lea esta guía del usuario detalladamente antes de instalar su televisor, luego guárdela cerca del televisor para una referencia rápida.

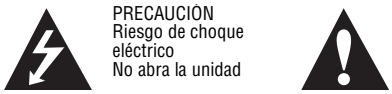
Verifique que la caja contenga lo siguiente:

- Televisor a colores
- Control remoto
- Pilas AA
- Guía del usuario

Si algún artículo falta o está dañado, comuníquese con Insignia llamando al (877) 467-4289. Guarde la caja y los materiales de embalaje en caso de que necesite almacenar o transportar su televisor.

Información de seguridad

Advertencia de choque eléctrico



Advertencia

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). No existen partes reparables por el usuario en el interior. Para realizar reparaciones acuda al personal de servicio calificado.

Este símbolo de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso sin aislamiento en el interior del televisor que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.

El signo de admiración que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con el televisor.

Precaución Para evitar choques eléctricos, no utilice el enchufe polarizado con una extensión, receptáculo u otro tomacorriente a menos que pueda insertar completamente las clavijas para prevenir la exposición de las espigas.

Medidas de seguridad importantes

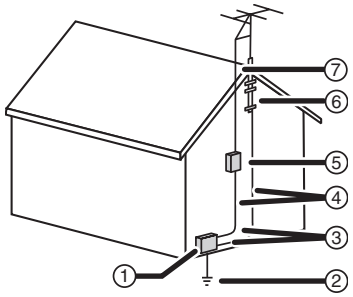
- Lea todas estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones para un uso futuro.
- Desconecte el televisor del tomacorriente antes de limpiarlo. Use un paño seco para limpiar. No use limpiadores líquidos ni en aerosol.
- Para evitar peligros, use sólo los accesorios recomendados por el fabricante del televisor.
- No use el televisor cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera o fregadero, o cerca de una piscina.
- No coloque el televisor en un carro, base, o mesa inestable. El televisor puede caerse, causando daño a un niño o adulto, y daños graves al equipo.

- Las ranuras y aberturas en los lados, la parte posterior e inferior se proveen para ventilación, para asegurar la operación confiable del televisor, y para protegerlo contra el sobrecalentamiento.

  Estas aberturas no se deben bloquear ni cubrir. Las aberturas nunca se deben bloquear si se coloca el televisor en una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie suave. El televisor nunca se debe colocar cerca o sobre un radiador.

  El televisor no se debe colocar en una instalación integrada, tal como en un librero, a menos que se provea una ventilación apropiada.
- El televisor debe funcionar únicamente con el tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta de marca. Si no esta seguro del tipo de voltaje disponible en su casa, consulte con el vendedor de su televisor o la compañía de energía local.
- El televisor está equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (un enchufe que tiene una espiga más ancha que la otra). Este enchufe se conecta en el tomacorriente de una sola forma. Ésta es una característica de seguridad. Si no puede insertar completamente el enchufe en el tomacorriente, intente darle vuelta al enchufe. Si el enchufe todavía no entra, contacte a su electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del conector a tierra polarizado.
- No permita que nada se coloque sobre el cable de alimentación, y no coloque el televisor donde éste puede ser pisado.
- Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el televisor.

- Si una antena externa o un sistema de cable esta conectado al televisor, verifique que la antena o el sistema de cable esta conectado a tierra, para proveer una protección contra sobrevoltajes y la acumulación de cargas estáticas. El artículo 810 del código nacional eléctrico, ANSI/NFPA 70-1984 proporciona información con respecto a la conexión a tierra del poste y la estructura de soporte, la conexión a tierra del alambre principal de una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de la conexión a tierra y la conexión del electrodo de conexión a tierra.



Referencia	Componente de conexión a tierra
1	Equipo de servicio eléctrico
2	Sistemas de electrodos de tierra para el servicio de alimentación eléctrica (NEC Art. 250, Parte H)
3	Abrazadera de tierra
4	Conectores de conexión a tierra (NEC SECCIÓN 810-21)
5	Unidad de descarga de antena (NEC SECCIÓN 810-20)
6	Abrazadera de tierra
7	Cable de entrada de antena

  - Como cable de tierra use un cable de cobre No. 10AWG (5.3 mm^2), uno de aluminio No. 8 AWG (8.4 mm^2) o uno de bronce o de acero con revestimiento de cobre No. 17 AWG (1.0 mm^2).
  - Asegure a la casa los cables conductores de entrada de antena y de tierra usando aisladores separadores con 4 a 6 pies (1.22 -1.83 m) de separación.
  - Monte la unidad de descarga de antena tan cerca como sea posible al lugar donde entra a la casa el conductor de entrada.
  - Use un cable de empalme de cobre no menor que No. 6 AWG (13.3 mm^2) o equivalente, cuando use un electrodo de conexión a tierra separado para la antena. Consulte ANSI/NFPA70.
- Un sistema de antena externa no debe de ubicarse en las inmediaciones de circuitos de alimentación eléctrica o donde pueda caer sobre dichos circuitos o líneas de alimentación. Al instalar un sistema de antena externa, se debe tener cuidado extremo para no tocar los circuitos o líneas de alto voltaje ya que el contacto con ellos podría ser fatal.
- Para protección adicional del televisor durante una tormenta con relámpagos, o cuando no se use durante largos periodos, desconéctelo del tomacorriente y desconéctelo de la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al televisor debido a sobretensión en la línea de energía o por relámpagos.
- No sobrecargue los tomacorrientes ni los cables de extensión ya que una sobrecarga puede causar incendio o choque eléctrico.
- Nunca inserte objetos de ningún tipo en el televisor a través de las ranuras del gabinete, ya que estos pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer corto circuito con otros componentes que pueden resultar en incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre su televisor.
- No trate de reparar el televisor usted mismo, ya que abrir o quitar las cubiertas puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros peligros. Solicite todas las reparaciones al personal de servicio calificado.
- Desconecte el televisor del tomacorriente y solicite la reparación a los técnicos de servicio calificados bajo las siguientes condiciones:
  - Cuando el cable de alimentación o el enchufe se dañen.
  - Si se ha derramado líquido dentro del televisor.
  - Si el televisor ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el televisor no funciona normalmente aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente los controles que están cubiertos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y frecuentemente requerirá trabajo intensivo de un técnico calificado para restaurar la operación normal del producto.
  - Si el televisor se ha dejado caer o se ha dañado el gabinete.
  - Cuando el televisor exhibe un cambio significativo en el rendimiento.
- Cuando se necesitan repuestos, asegúrese de que el técnico de reparación use repuestos especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la parte original. Las substituciones no autorizadas pueden resultar en incendio, choque eléctrico u otros riesgos.
- Después de completar la reparación del televisor, pida al técnico de servicio que realice verificaciones de seguridad para determinar que el televisor se encuentra en una condición de operación apropiada.

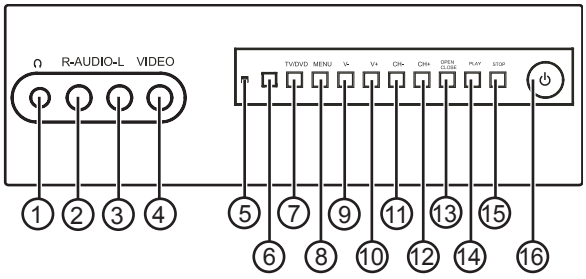
Nota para el instalador del sistema de televisión

Este recordatorio se proporciona para que el instalador del sistema de televisión por cable preste atención a la Sección 820 40 del NEC el cual proporciona pautas para una correcta conexión a tierra y, en particular, especifica que la conexión a tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra de la edificación, tan cerca al punto de entrada del cable como sea práctico.

Características

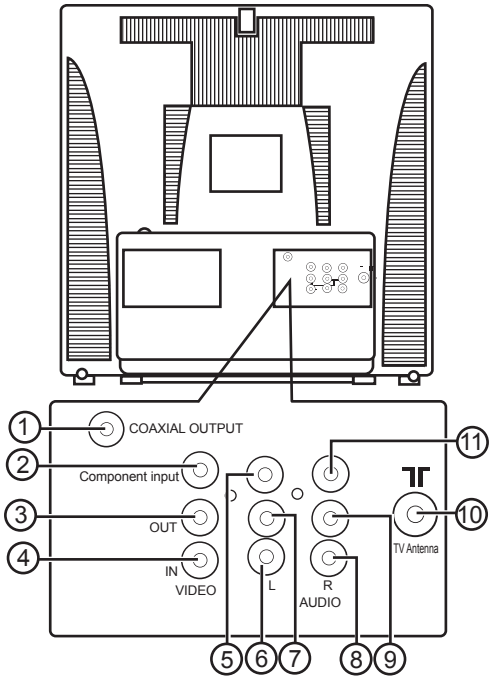
Su televisor está equipado con un reproductor de DVD, decodificador de subtítulos y tecnología de bloqueo para los padres.

Panel frontal



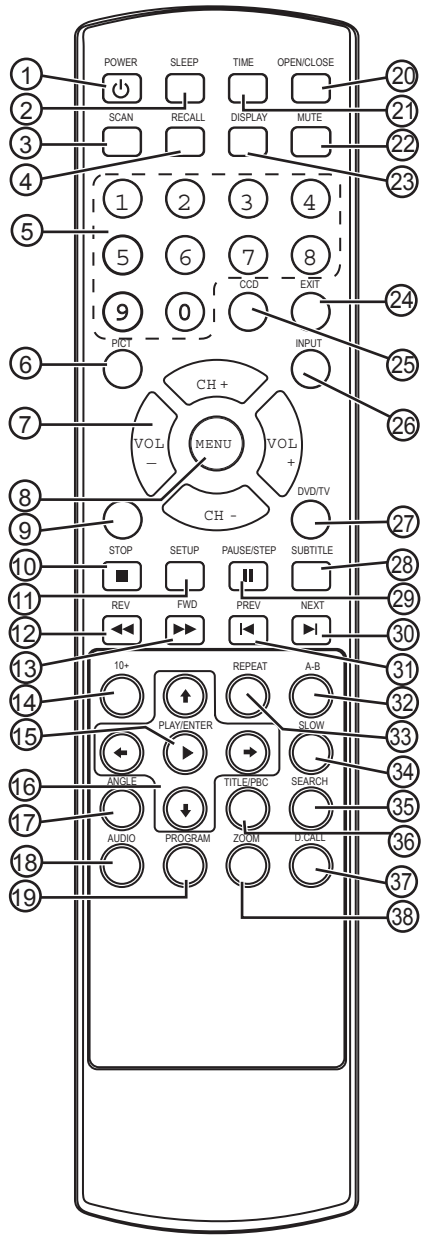
	Componente
1	Conector de audífonos
2	Conector de audio derecho
3	Conector de audio izquierdo
4	Conector de video
5	Indicador de encendido
6	Receptor de la señal del control remoto
7	Botón TV/DVD
8	Botón MENÚ
9	Botón para bajar el volumen (V-)
10	Botón para subir el volumen (V+)
11	Botón para ir al canal inferior (CH-)
12	Botón para ir al canal superior (CH+)
13	Botón OPEN/CLOSE (Abrir/cerrar)
14	Botón PLAY (Reproducir)
15	Botón STOP (Detener)
16	Botón de encendido

Panel posterior



	Connector
1	Conector de salida coaxial
2	Conector de entrada Y de DVD Video
3	Conector de salida de video
4	Conector de entrada de video
5	Conector de entrada en Cb de DVD Video
6	Conector de entrada de canal de audio izquierdo
7	Conector de salida de canal de audio izquierdo
8	Conector de entrada de canal de audio derecho
9	Conector de salida de canal de audio derecho
10	Conector de entrada de antena/CATV
11	Conector de entrada en Cr de DVD Video

Control remoto



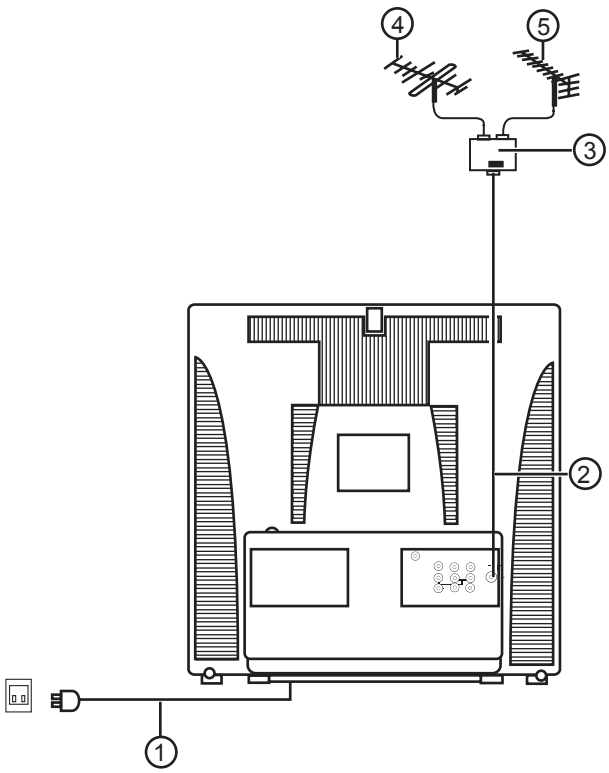
	Botón	Descripción
1	POWER (Encendido)	Presione para encender o apagar la unidad.
2	SLEEP (Apagado automático)	Presione para apagar el televisor en un número especificado de minutos. Para cancelar el temporizador de apagado automático, continúe presionando el botón hasta salir.
3	SCAN (Escanear)	Presione para escanear automáticamente los canales de televisión disponibles. Presione el botón de nuevo dejar de escanear.
4	RECALL (Recordar)	Presione para regresar al último canal de televisión que sintonizó previamente.
5	Teclado numérico	Presione para sintonizar el canal que desea ver.
6	PICT (Imagen)	Presione para ajustar la calidad de la imagen.
7	Selección de canal / volumen	Presione el botón **CH +** o **CH -** para sintonizar en canales superiores o inferiores. Presione el botón **VOL +** o **VOL -** para subir o bajar el volumen. También puede usar estos botones para navegar y cambiar los valores en el menú.
8	MENU (Menú)	Presione para abrir el menú de configuración del televisor.
9	D. MENU (Menú de D.)	Presione para abrir el menú principal del DVD.
10	STOP (Detener)	Presione para detener la reproducción de un DVD.
11	SETUP (Configuración)	Presione para abrir el menú de configuración del reproductor de DVD.
12	REV (Retroceso)	Presione para retroceder rápidamente en el DVD. Presione repetidamente para cambiar la velocidad.
13	FWD (Avance)	Presione para avanzar rápidamente en el DVD. Presione repetidamente para cambiar la velocidad.
14	10+	Presione para introducir un número de capítulo de dos dígitos del DVD.
15	PLAY/ENTER (Reproducir/ ingresar)	Presione para comenzar a reproducir el DVD o para seleccionar un elemento del menú.
16	Cursor Move (Mover cursor)	Presione para navegar en el menú de un DVD.
17	ANGLE (Ángulo)	Presione para seleccionar un ángulo de cámara diferente, si está disponible en el DVD.
18	AUDIO	Presione para cambiar las selecciones de audio, tales como Mono Lef (Mono izquierdo), Mono Right (Mono derecho), Mix-Mono (Mono mezclado) y Stereo (Estéreo).
19	PROGRAM (Programa)	Presione para introducir el número de programa desde donde desea comenzar a reproducir.
20	OPEN/CLOSE (Abrir/cerrar)	Presione para abrir o cerrar la bandeja del disco DVD.
21	TIME (Tiempo)	Presione para abrir el menú Time (Tiempo).
22	MUTE (Silenciar)	Presione para desactivar el sonido del televisor.
23	DISPLAY (Visualización)	Presione para ver el número del canal actual.
24	EXIT (Salir)	Presione para apagar la visualización de canal o salir de un menú.
25	CCD	Presione para activar o desactivar los subtítulos.
26	INPUT (Entrada)	Presione para seleccionar la fuente de video. Las selecciones incluyen: Video 1, Video 2, YCbCR y TV.
27	DVD/TV	Presione para cambiar de ver un DVD a ver televisión.
28	SUBTITLE (Subtítulos)	Presione para activar los subtítulos del DVD y seleccionar el idioma de los subtítulos.
29	PAUSE/STEP (Pausa/Paso)	Presione para pausar la reproducción de un DVD. Presione repetidamente para avanzar el DVD imagen por imagen. Presione **PLAY** (Reproducir) para continuar la reproducción del DVD.

	Botón	Descripción
30	NEXT (Siguiente)	Presione para saltar el capítulo actual y reproducir el capítulo siguiente.
31	PREV	Presione para reiniciar la reproducción del capítulo actual. Presione para saltar el capítulo actual y reproducir el capítulo siguiente.
32	A-B	Presione para seleccionar un punto de inicio para reproducir el DVD. Presione nuevamente para seleccionar un punto final de reproducción del DVD. Presione una tercera vez para borrar los puntos de inicio y fin.
33	REPEAT (Repetir)	Presione para seleccionar repetir el capítulo, repetir el título o repetir todo.
34	SLOW (Lento)	Presione dos veces para reducir la velocidad de reproducción del DVD. Presione repetidamente para cambiar la velocidad.
35	SEARCH (Buscar)	Presione este botón una vez para ir a un tiempo específico en el DVD. Presione este botón dos veces para ir a un tiempo específico dentro de una pista del DVD. Presione este botón tres veces para seleccionar la pista. Use el teclado numérico para introducir los valores.
36	TITLE/PBC (Título/Control de reproducción)	Presione para acceder al menú de títulos del DVD.
37	D. CALL (Información de disco)	Presione para ver el tiempo transcurrido del título, el tiempo restante del título, el tiempo transcurrido del capítulo, el tiempo restante del capítulo y visualización desactivada.
38	ZOOM	Presione para agrandar una parte de la imagen del DVD, si la función está disponible en el DVD.

Configuración del televisor

Conexión de la antena

Para recibir la imagen más nítida posible, use un sistema de televisión por cable o una antena exterior.



	Elemento
1	Cable de CA.
2	Cable coaxial estándar (75 ohm) de entrada de antena/CATV.
3	Mezclador (no incluido)
4	Antena de VHF
5	Antena de UHF

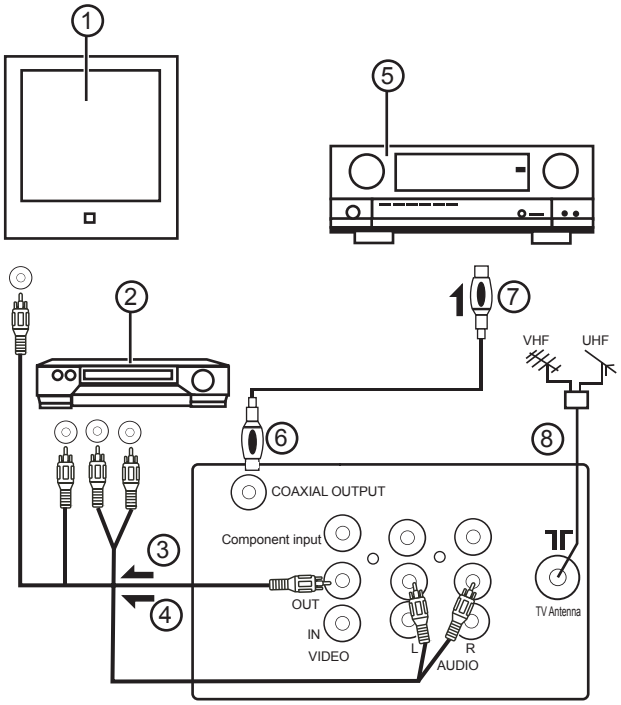
Notas

Utilice una antena coaxial de 75 ohm para evitar interferencias.

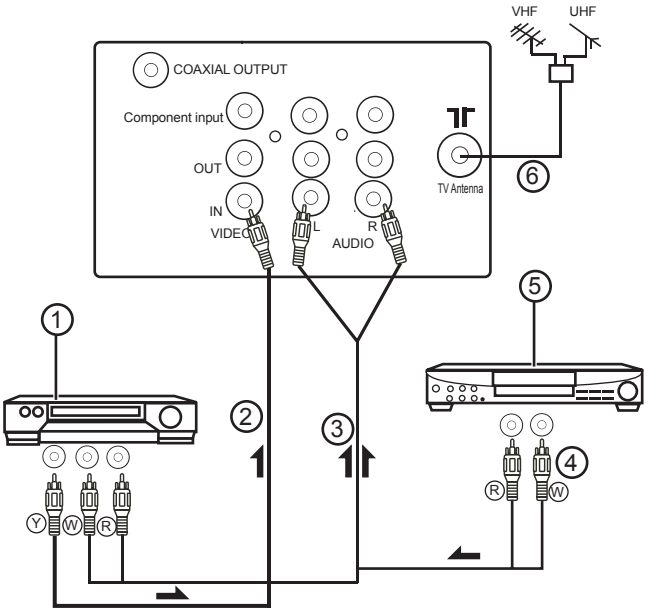
Para evitar interferencias de señales eléctricas, no envuelva ni atar el cable de la antena con el cable de alimentación.

Conexión de dispositivos al televisor

Puede conectar un VCR o sistema de estéreo al televisor.



	Elemento
1	Televisor adicional
2	Reproductor de DVD o VCD
3	Salida de video
4	Salida de audio
5	Amplificador
6	Cable coaxial
7	A la entrada de audio digital tipo coaxial
8	Antena de VHF/UHF

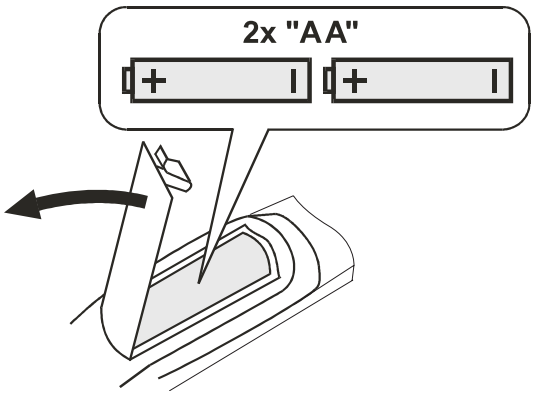


	Componente
1	Receptor, reproductor de DVD o VCD
2	A la entrada de video
3	A la entrada de audio
4	A la salida de audio
5	Reproductor de DVD con terminal de salida
6	Antena de VHF/UHF

Instalación de las pilas en el control remoto

Para instalar las pilas en el control remoto:

1. Extraiga la cubierta de la pilas.
2. Inserte dos pilas AA. Asegúrese de alinear los extremos de las pilas + y – con las marcas + y – situadas al interior del compartimiento de las pilas.



3. Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

Notas

Si el control remoto no se usará por un periodo de tiempo extendido, extraiga las pilas para evitar el derrame de las mismas.

Extraiga las pilas si están gastadas.

No deseche las pilas en el fuego. Deseche las pilas usadas según lo especificado por los reglamentos locales.

No deje caer, ni humedezca ni desarme el control remoto.

Uso de su televisor

Cómo encender y apagar el televisor

Presione **POWER** (Encendido) en el control remoto o en el televisor para encender o apagar el televisor.

Nota

Si no recibe señal de televisión y el televisor está encendido, presione el botón DVD/TV para asegurarse de que el televisor está en el modo TV.

Cómo controlar el televisor

Use los botones del control remoto para cambiar de canal o subir/bajar el volumen.

Uso del menú de configuración de su televisor

Para usar el menú de configuración del televisor:

1. Presione **MENU** en el control remoto o en el televisor.

2 Presione **VOL +** o **VOL** – para seleccionar el menú.

3 Presione **CH +** o **CH** – para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú.

4 Presione **VOL +** o **VOL** – para ajustar la selección.

5 Presione **EXIT** (Salir).

Menú Video Setup (Configuración de video)

Use este menú para ajustar la calidad de la imagen.

Parametro	Descripción
Picture (Imagen)	Aumente el nivel de la imagen para ajustar sus áreas blancas. Disminuya el nivel de la imagen para ajustar sus áreas negras
Brightness (Brillo)	Aumente el valor para agregar más luz a las áreas oscuras de la imagen. Reduzca el valor para agregar más oscuridad a las áreas iluminadas de la imagen.
Color	Ajusta el color global de la imagen.
Sharpness (Nitidez)	Aumente el valor para mostrar imágenes más nítidas y claras. Reduzca el valor para mostrar imágenes más suaves y uniformes.
Hue (Tono)	Aumente el valor para dar un tinte verde al color de la piel. Reduzca el valor para dar un tinte rojo al color de la piel.
Color Temp (Temp. del color)	Seleccione una temperatura de color neutra, cálida o fría.

Menú Audio Setup (Configuración de audio)

Use este menú para ajustar la calidad del sonido.

Parametro	Descripción
Volumen (Volumen)	Aumente o reduzca el volumen

Menú Timer Setup (Configuración del temporizador)

Utilice este menú para usar las funciones de hora de su televisor

Parametro	Descripción
Clock (Reloj)	Se usa para configurar la hora actual.
Time-On (Hora de encendido)	Use esta función para encender el televisor a una hora determinada.
Ch. Select (Selección de canal)	Seleccione el canal en el cual usted desea que se encienda el televisor usando la función Time-On (Hora de encendido).
Time-Off (Hora de apagado)	Use esta función para apagar el televisor a una hora determinada.
Sleep time (Tiempo de apagado automático)	Use esta función para apagar el televisor después de un número determinado de minutos.
Remind Time (Tiempo de recordatorio)	Use esta función para disponer que aparezca un recordatorio en la pantalla del televisor.
Ch. Switch (Interruptor de canal)	Use esta función para almacenar un canal favorito.

Menú Function Setup (Configuración de funciones)

Use este menú para especificar los ajustes básicos de su televisor.

Parametro	Descripción
Language (Idioma)	Seleccione el idioma del menú de configuración de su televisor. Puede seleccionar inglés, francés o español.
Background (Fondo)	Seleccione entre Background ON (Fondo activado) o Background OFF (Fondo desactivado). Si selecciona Background ON (Fondo activado), aparecerá el mensaje móvil **NO SIGNAL** (No hay señal) si su televisor no está recibiendo una señal de entrada.
Black Stretch (Extensión de Negro)	Se usa para aumentar automáticamente el rango de contraste.
VNR	Se usa para activar o desactivar la reducción de ruido de video. VNR proporciona una imagen más limpia.
Fade (Desvanecer)	Use esta función para permitir que el tubo de imagen se encienda gradualmente, lo cual prolonga la vida útil del mismo.
AVL (Límite de volumen automático)	Use el límite de volumen automático para reducir los grandes cambios de volumen que pueden ocurrir cuando se transmiten comerciales.
C. Caption (Subtítulos codificados)	Presione para seleccionar las opciones de subtítulos codificados. Las opciones incluyen: • Off (Desactivado) — Los subtítulos codificados están desactivados. • CC1 — Los subtítulos codificados están activados. • CC2 a CC4 — Para ver otra información relacionada al video que se transmite. • T1 — Para ver la guía de programas u otra información. Esta opción bloquea una gran porción del área de visualización. • T2 a T4 — Vea información adicional transmitida. Esta opción bloquea una gran porción del área de visualización. Seleccione CC1 para ver una traducción completa del idioma primario en su área. Seleccione CC2 para ver una traducción de idioma secundario en su área.
Demo Mode (Modo de demostración)	Use esta función para mostrar las funciones principales del televisor.

Menú Channel Setup (Configuración de canales)

Use este menú para especificar los ajustes de canales de su televisor.

Parametro	Descripción
Channel System (Sistema de canales)	Seleccione el sistema de canales correcto para su televisor. Puede seleccionar Auto, NTSC y NTSC443. Seleccione entre NTSC y NTSC443 sólo si Auto no funciona.
Antena	Seleccione si usará antena o sistema de televisión por cable.
Skip (Saltar)	Seleccione ON (Activar) para eliminar este canal de la memoria almacenada. Seleccione OFF (Desactivar) para añadir este canal a la memoria almacenada.

Parametro	Descripción
Current Ch. (Canal actual)	Seleccione el canal para saltar o realizar sintonización fina. Éste es el canal que se está mostrando actualmente.
Fine (Fina)	Presione **Vol +** o **Vol -** para realizar sintonización fina de un canal. No use esta función a menos que tenga una recepción insatisfactoria en un canal.
Auto Program (Programación automática)	Presione **Vol +** para buscar automáticamente los canales activos en su área y añadir dichos canales a la memoria almacenada. Esta función automáticamente elimina los canales en los que no hay transmisión o tienen una señal débil. **Nota:** La función de Programación automática escanea los canales según la antena seleccionada. Si está usando televisión por cable, asegúrese de seleccionar Cable para su Antena antes de usar la función Auto Program (Programación automática).

Menú Calendar Setup (Configuración de calendario)

Para usar el menú Calendar Setup (Configuración de Calendario):

- Presione **CH +** o **CH -** para seleccionar el año, mes o fecha.
- Presione **VOL +** o **VOL -** para cambiar la configuración del calendario.
- Presione el botón **EXIT** (Salir) para salir del modo de calendario.

Menú V-CHIP Setup (Configuración de V-CHIP)

Use este menú para establecer los ajustes paternales de transmisión para su televisor.

Para establecer los ajustes paternales de transmisión:

1. En el menú V-CHIP, presione MENU en el control remoto.
2. Introduzca la contraseña. La contraseña inicial es 0000. Aparece la pantalla Parental Lock (Bloqueo paternal). Puede hacer lo siguiente:

Parametro	Descripción
Parental Lock (Bloqueo paternal)	Seleccione esta opción si el bloqueo paternal está activado o desactivado.

Parametro	Descripción
TV Rating (Clasificación de TV)	Seleccione esta opción para modificar los ajustes de clasificación de televisión. Presione **CH +** o **CH -** para subir o bajar en el menú, luego presione **VOL +** para bloquear o desbloquear la clasificación. Las clasificaciones de TV en los EE.UU. incluyen: • NR — Sin clasificación. • TV-Y — Apropiado para niños de todas las edades. • TV-Y7 — Puede ser inapropiado para niños de menos de 7 años. • TV-G — Audiencia general. Apropiado para niños de todas las edades. • TV-PG — Guía paternal Puede incluir violencia limitada, diálogo, situaciones y lenguaje sexualmente sugestivos. • TV-14 — Padres seriamente advertidos. Puede tener contenido sexual, lenguaje subido de tono y violencia intensa. • TV-MA — Solo para audiencia madura. Los temas de contenido de TV en los EE.UU. incluyen: • FV — Puede contener violencia con fantasía y con dibujos animados. • V — Puede contener violencia. • S — Puede contener sexo. • L — Puede contener lenguaje ofensivo. • D — Puede contener diálogo con contenido sexual.
MPAA Rating (Clasificación MPAA)	Seleccione esta opción para modificar los ajustes de la clasificación de películas. Presione **CH +** o **CH -** para subir o bajar en el menú, luego presione **VOL +** para bloquear o desbloquear la clasificación. Las clasificaciones de películas en los EE.UU. incluyen: • NR — Sin clasificación actualmente. • G — Público en general. Apropiado para niños de todas las edades. • PG — Guía paternal. Puede incluir violencia limitada, diálogo, situaciones y lenguaje sexualmente sugestivos. • PG-13 — Padres seriamente advertidos. Puede no ser apropiado para niños de menos de 13 años de edad. • R–Restringida. Los padres deben acompañar a los niños menores de 17 años. • NC-17 — no se permite a nadie menor de 17 años. • X — Solo para adultos
Lock Menu (Menú de bloqueo)	Use esta opción para seleccionar los ajustes de AV lock (Bloqueo de AV) y Program Lock (Bloqueo de programación). • AV lock (Bloqueo de AV) — Cuando se establece este bloqueo, usted no puede usar las entradas de AV. • Program lock (Bloqueo de programación) — Cuando se establece este bloqueo, usted no pude acceder al canal actual.
Change Password (Cambiar contraseña)	La contraseña predeterminada está establecida en 0000. Usted puede cambiar la contraseña a cualquier número de cuatro dígitos.

Tabla de clasificaciones del idioma inglés canadiense

E — Exento – Programas de noticias, deportes, documentales, programas de opinión, videos musicales u otros programas exentos.

C — Para niños menores de ocho años. No tiene lenguaje ofensivo, contenido sexual ni desnudez.

C8+ — Aceptable para niños de ocho años y mayores. No tiene profanidad, contenido sexual ni desnudez.

G — Apropiado para todas las audiencias.

PG — Se recomienda la guía paternal – algunos materiales pueden ser inapropiados para niños.

14+ — El contenido puede no ser apropiado para menores de 14 años. 14. Se recomienda seriamente a los padres que no permitan que los niños menores de 13 y hasta 16 años vean programas con la clasificación 14+.

18 — Adultos solamente.

Uso del reproductor de discos

Antes de usar el reproductor de discos, presione DVD/TV en el televisor o control remoto para asegurarse de que el televisor está en el modo DVD.

Reproducción de un disco

Para reproducir un disco:

1. Presione **OPEN/CLOSE** (Abrir/cerrar) para abrir la bandeja de discos.
2. Coloque un disco en la bandeja de discos.

Precaución

Hay dos tamaños diferentes de discos. Coloque el disco en la guía correcta de la bandeja de discos. Si el disco está fuera de la guía, puede dañar la guía y causar un mal funcionamiento del reproductor de DVD.

No coloque un disco dañado o que por algún otro motivo no pueda reproducirse, en el reproductor de DVD.

3. Presione **OPEN/CLOSE** (Abrir/cerrar) para cerrar la bandeja de discos. El disco comenzará a reproducirse automáticamente.

Nota

Algunos discos no comienzan a reproducirse automáticamente. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para empezar a reproducir.

Algunos discos pueden comenzar a reproducirse con un menú. Use los botones de cursor del control remoto para seleccionar las opciones del menú y presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para comenzar la reproducción. También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una opción del menú. Muchos DVD no le permitirán presionar botones durante la puesta en marcha.

Cómo poner en pausa un disco

Para pausar la reproducción:

1. Presione **PAUSE/STEP** (Pausar/Paso) para poner en pausa la reproducción. El sonido queda silenciado mientras el disco está en pausa.
2. Presione el botón **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para reanudar la reproducción normal.

Cómo detener un disco

Para detener la reproducción:

1. Presione **STOP** (Detener) para detener la reproducción. La pantalla del televisor muestra el logotipo de inicio. El reproductor puede recordar dónde se detuvieron algunos discos, por ejemplo DVD y CD de audio, y puede reiniciar la reproducción en ese punto.
2. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para reanudar la reproducción en el punto en el que se detuvo el disco.

   - O BIEN -

   Presione **STOP** (Detener) nuevamente para detener completamente la reproducción.

Saltar capítulos

Durante la reproducción, puede saltar un capítulo hacia atrás o hacia adelante.

Para saltar hacia atrás:

- Presione **PREV** (Previo) para reiniciar el capítulo actual.

  - O BIEN -

  Presione **PREV** (Previo) múltiples veces para saltar hacia atrás un capítulo por cada vez que presiona el botón.

Para saltar hacia adelante:

- Presione **NEXT** (Siguiente) para saltar al comienzo del capítulo siguiente.

Avance rápido y retroceso rápido

Para avanzar la reproducción rápidamente:

1. Presione **FWD** (Avance) para avanzar rápidamente en el disco. Cada vez que usted presiona **FWD**, la velocidad cambia.
2. Presione el botón **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) cuando desee reanudar la reproducción normal.

Para retroceder la reproducción rápidamente:

1. Presione **REV** (Retroceso) para retroceder rápidamente en el disco. Cada vez que usted presiona **REV**, la velocidad cambia.
2. Presione el botón **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) cuando desee reanudar la reproducción normal.

Reproducción con un solo paso

Para reproducir con un solo paso:

1. Presione **PAUSE/STEP** (Pausa/paso). La reproducción está en pausa.
2. Presione repetidamente **PAUSE/STEP** (Pausar/paso) para avanzar paso a paso por la reproducción.
3. Presione el botón **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para reanudar la reproducción normal.

Reproducción de un DVD en cámara lenta

Para reproducir un DVD en cámara lenta:

1. Presione **SLOW** (Lento). Cada vez que presiona **SLOW** (Lento), la velocidad cambia.
2. Presione el botón **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para reanudar la reproducción normal.

Nota
Esta característica no funciona cuando se reproduce un CD de audio o MP3.

Visualización de subtítulos de DVD

Puede seleccionar entre 32 idiomas de subtítulos para ver en un DVD. El número de idiomas disponibles varía según los que se grabaron previamente en el DVD.

Para ver los subtítulos del DVD:

1. Presione **SUBTITLE** (SUBTÍTULOS).

   La pantalla muestra **SUBTITLE 01/XX XXXXX** (SUBTÍTULOS 01/XX XXXXX).

   - 01 es el número de este idioma de subtítulos.
   - XX es el número total de idiomas disponibles en el DVD.
   - XXXXX indica el idioma.
2. Presione **SUBTITLE** (Subtítulos) nuevamente para ver el siguiente idioma disponible.

Repetición de un disco

Para repetir todo o parte de un disco:

1. Presione **REPEAT** (Repetir) para repetir un capítulo.
2. Presione **REPEAT** (Repetir) nuevamente para repetir un título.
3. Presione **REPEAT** (Repetir) nuevamente para repetir todo el DVD.

Para repetir una parte de un disco que usted especifica:

1. Presione **A-B** para seleccionar el punto de inicio.
2. Presione **A-B** para seleccionar el punto final.

Nota
Para cancelar la repetición, presione **A-B** nuevamente.

Cómo iniciar la reproducción en un lugar específico

Para iniciar la reproducción en un programa específico:

1. Presione **PROGRAM** (Programa).
2. Use el teclado numérico para introducir el número de capítulo inicial.
3. Mueva el cursor para seleccionar **START** (Inicio).

Para iniciar la reproducción en un punto específico:

1. Presione **SEARCH** (Buscar). La pantalla muestra **Disc Go To --:--** (Ir al disco --.--).
2. Use el teclado numérico para introducir el punto de inicio.

Para iniciar la reproducción en una pista específica:

1. Presione **SEARCH** (Buscar) dos veces. La pantalla muestra **Track Go To --:--** (Ir a la pista --.--).
2. Use el teclado numérico para introducir el punto de la pista.

Para iniciar la reproducción en una pista específica:

1. Presione **SEARCH** (Buscar) tres veces. La pantalla muestra **Track --/03** (Pista --/03).
2. Use el teclado numérico para introducir el número de la pista.

Uso de otras funciones del disco

Con el control remoto puede usar estas otras funciones avanzadas:

Función	Descripción
Angle (Ángulo)	Presione **ANGLE** (Ángulo) para ver la escena desde un ángulo de cámara diferente. Esta función está disponible sólo en DVD previamente grabados con múltiples ángulos de cámara.
Audio	Presione AUDIO para cambiar el modo de audio. Puede seleccionar: • Mono Left (Mono izquierdo) • Mono Right (Mono derecho) • Mix-Mono (Mono mezclado) • Stereo (Estéreo)
Disc Call (Información de disco)	Presione **D.CALL** (Información de disco) para ver información acerca del DVD que se está reproduciendo actualmente. Puede ver: • Title Elapsed (Tiempo transcurrido de título) • Title Remaining (Tiempo restante de título) • Chapter Elapsed (Tiempo transcurrido de capítulo) • Chapter Remaining (Tiempo restante de capítulo) • Display off (Visualización desactivada)
Disc Menu (Menú de disco)	Presione **D.MENU** (Menú de disco) para acceder al menú raíz del DVD. Esta función está disponible sólo en DVD previamente grabados con múltiples capas de menús.
Title Menu (Menú de títulos)	Presione **TITLE/PBC** (Título/PBC) para mostrar el menú de títulos. Use el teclado numérico para seleccionar un elemento.

Reproducción de discos JPEG

El formato JPEG (.jpg) es un método de almacenar imágenes en una pequeña cantidad de espacio de memoria y es ideal para archivar imágenes.

Un disco JPEG contiene imágenes de formato JPEG que pueden mostrarse en la pantalla del televisor. Usted puede guardar archivos de un escáner o cámara digital en el formato JPEG, grabarlos en un disco CD-R y presentarlos a una audiencia a través de este reproductor.

Precaución

Para evitar dañar el tubo de imagen mientras ve imágenes estáticas de video, active el salvapantalla en la página General Setup (Configuración general).

Navegación del disco

Cuando usted inserta en el reproductor un disco que contiene archivos de imágenes JPEG estándar, automáticamente aparece un menú de navegación.

Para reproducir un disco JPEG:

1. Presione los botones de cursor **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para seleccionar un archivo.
2. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar). Comienza la presentación de diapositivas.
3. Presione los siguientes botones para controlar la presentación de diapositivas.

Presione	Para
PREVIOUS (Anterior) o **NEXT**(Siguiente)	Moverse entre imágenes.
PAUSE (Pausar)	Detenerse en la imagen actual.
PLAY/ENTER (Reproducir/Ingresar)	Reanudar la reproducción normal.

Reproducción de un disco MP3

Cuando se reproduce un disco MP3, se muestra automáticamente un menú de navegación.

Para reproducir un disco MP3:

1. Presione los botones de cursor **UP** (Arriba) o **DOWN** (Abajo) para seleccionar la carpeta.
2. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para empezar a reproducir.
3. Presione los botones de cursor **UP** (Arriba) y **DOWN** (Abajo) para seleccionar el archivo.
4. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para reproducir el archivo.
5. Presione los siguientes botones para controlar la música:

Presione	Para
PREVIOUS (Anterior) o **NEXT**(Siguiente)	Saltar pistas hacia adelante o hacia atrás.
El botón de cursor izquierdo	Ir a la pantalla o menú anterior.

Notas acerca de la reproducción de un disco MPEG-4

- Los discos MPEG-4 disponibles en el mercado tienen muchos formatos diferentes, tales como XVID, AVI, DIVX y RM. Algunos discos con el logotipo MPEG4 no están codificados con la tecnología MPEG. Es normal que algunos de estos discos no se puedan reproducir bien en este reproductor debido a un estándar de codificación incorrecto.
- Los discos MPEG-4 disponibles en el mercado ahora tienen muchos tipos diferentes de subtítulos. Es normal que algunos de los subtítulos no puedan leerse usando este reproductor.
- El formato WMA se acepta como archivo de audio único o asociado con un archivo de video DivX5 o Xvid.
- La unidad es compatible con GMC en archivos DivX5, pero no en archivos XviD.

Cómo usar el menú de configuración del sistema DVD

Para usar el menú de configuración del sistema DVD:

1. Presione **SETUP** (Configuración) en el control remoto o en el televisor.
2. Presione ↑ o ↓ para seleccionar un submenú.
3. Presione ► para ir al submenú.
4. Presione ↑ o ↓ para seleccionar el ajuste.
5. Presione **PLAY/ENTER** (Reproducir/Ingresar) para confirmar el ajuste.
6. Presione **SETUP** (Configuración) para salir del menú de configuración.

Menú General Setup (Configuración general)

Parametro	Descripción
TV Display (Pantalla de TV)	Esta función se aplica sólo cuando la salida de DVD está conectada a un televisor externo. Puede seleccionar una de las opciones siguientes: • **4:3/PS** (Pan y Scan) — Seleccione esta opción si tiene un televisor con relación de aspecto normal (4:3). En el modo PS, se muestra el material panorámico en la pantalla pero cortando el extremo izquierdo y los bordes derechos de la imagen original. Para que esta característica funcione, el disco debe aceptar Pan y Scan. • **4:3/LB** (Buzón) — Seleccione esta opción si tiene un televisor con relación de aspecto normal (4:3). El material panorámico se muestra en forma puramente inalterada, permitiendo que se vea toda la imagen de la película original sin cortes laterales. Aparecen barras negras en la parte superior e inferior de la imagen. • **16:9** — Seleccione esta opción si tiene un televisor panorámico (16:9). Pueden aparecer barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla aunque use un televisor de pantalla panorámica. Esto se debe a que algunos directores de película prefieren usar relaciones de aspecto de pantallas ultra panorámicas, tales como 2.35:1. Esto generalmente se indica en el paquete del DVD.
Angle Mark (marca de ángulo)	Esta función le permite seleccionar un ángulo de cámara particular cuando reproduce un DVD que ofrece múltiples ángulos de cámara. Puede establecer este ítem en **ON** (Activado) o **OFF** (Desactivado).
OSD LANG (Idioma del OSD)	Esta función le permite seleccionar el idioma de visualización en pantalla.
SPDIF Output (Salida SPDIF)	Esta función establece las salidas de audio. El reproductor de DVD incluye tres tipos de salida de audio: • **SPDIF OFF** (SPDIF apagado) — Un formato de sonido envolvente analógico se envía a través de conexiones del panel posterior para la salida de audio de 2 canales o la salida de audio de 5.1 canales. • **SPDIF/RAW** o **SPDIF/PCM**: Este formato de sonido envolvente se envía a un decodificador Dolby Digital / DTS a través del conector coaxial en el panel posterior.
Caption (Subtítulos)	Esta función le permite mostrar u ocultar los subtítulos del DVD.
Screen Saver (salvapantalla)	Esta función activa una imagen animada cada vez que el reproductor DVD está inactivo por más de tres minutos.
HDCD	Esta función le permite seleccionar el tipo de reproducción HDCD, 44.1K u 88.2K.
Last Memory (memoria de última posición)	Esta función le permite continuar reproduciendo desde el último punto que esta viendo antes de presionar **STOP** (Detener).

Menú Preference (Preferencias)

Este menú está disponible sólo cuando no hay un disco en el reproductor. Estos ajustes se aplican a todos los discos reproducidos.

Parametro	Descripción
Parental (Paternal)	Esta característica funciona junto con las diversas clases de censura asignadas a los DVD. Estas clases ayudan a controlar los tipos de DVD que ven los niños. Hay hasta ocho clases para los DVD. Para cambiar este ajuste, debe introducir su contraseña. La contraseña inicial es 1234. Cundo la función paternal está establecida en **OFF** (Desactivado), puede reproducirse cualquier disco.
Password (Contraseña)	Esta función le permite cambiar la contraseña introduciendo cuatro dígitos. Debe confirmar los cuatro dígitos antes de que se acepte la contraseña Si se olvida de su contraseña, o si se establece una contraseña accidentalmente, introduzca 1369 como contraseña.
Default (Predeterminado)	Esta función restablece todos los ajustes (excepto la contraseña y el estado de boqueo paternal) del reproductor de DVD nuevamente a los ajustes originales establecidos por el fabricante. Presione **ENTER** (Ingresar) para efectuar el restablecimiento.

Discos reproducibles

Los siguientes discos de 8 cm y 12 cm pueden reproducirse en este reproductor de DVD.

Disco	Etiqueta	Contenido
DVD-Video	DVD VIDEO	Audio y video (imagen móvil)
CD de audio	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
HDCD	HDCD®	Audio
MP3	MP3	Audio
JPEG	JPEG	Video (imagen)
Kodak CD	Kodak PICTURE CD COMPATIBLE	Video (imagen)
CD-R	COMPACT disc Recordable	Audio o video (imagen móvil)
CD-RW	COMPACT disc ReWritable	Audio o video (imagen móvil)
CD+G	CD+G	Audio (imagen)
DIVX	DIVX® VIDEO	Audio + video (imagen móvil)

El reproductor de DVD es compatible con DVD, VCD, CD-R, CD-RW, SVCD, DVCD, HDCD, JPEG, CD+G, DIVX, Kodak CD y WMA.

Nota

No es posible reproducir discos diferentes a los indicados anteriormente.

No es posible reproducir discos no estandarizados, aunque tengan uno de los logos indicados anteriormente.

El rendimiento de los discos CD-R o CD-RW depende de la manera en que se grabó el disco. En algunos casos su rendimiento puede no ser consistente o quizás no se reproduzcan.

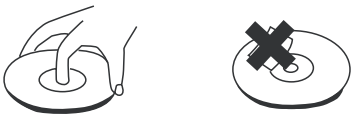
Este reproductor de DVD está diseñado y fabricado según la Información de Gestión de Regiones grabada en el DVD. Si el número de la región en el DVD no corresponde al número de región de este reproductor de DVD, este reproductor de DVD no podrá reproducir el disco.

El número de región de este DVD es .

Cómo proteger los discos

Manipulación de los discos

- No toque el lado de reproducción del disco.
- No pegue papel o cinta adhesiva al disco.



Limpieza de los discos

- Las huellas digitales y el polvo en el disco pueden deteriorar las imágenes y el sonido. Limpie el disco desde el centro hacia afuera con un paño suave. Siempre mantenga el disco limpio.

- Si no puede limpiar el polvo con un paño suave, limpie suavemente el disco con un paño suave ligeramente humedecido y séquelo con un paño seco.
- No use ningún tipo de disolvente, como benceno diluyente, limpiadores disponibles comercialmente ni spray antiestático para vinilo. Estos productos pueden dañar el disco.

Conservación de los discos

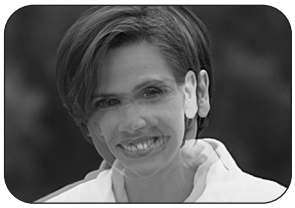
- No guarde discos en un lugar expuesto a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor.
- No guarde los discos en un lugar expuesto a humedad y a acumulación de polvo, como el baño o cerca de un humidificador.
- Guarde los discos en posición vertical en una funda. Los discos no guardados en su funda pueden rayarse si se apilan o si se ponen objetos sobre ellos.

Mantenimiento del televisor

Para evitar el peligro de incendio o choque, desconecte el televisor de la alimentación de CA durante la limpieza. La superficie con acabado del televisor puede limpiarse con un paño para limpiar polvo y mantenerse de la misma manera que otros muebles. Tenga cuidado cuando limpie y pase un paño por las piezas de plástico. Puede usar un paño suave y húmedo, y jabón suave.

Solución de problemas

Los tipos más comunes de interferencias de televisión son los siguientes:

Problema	Solución
Imagen con nieve 	• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por una señal débil. Ajuste la antena o instale un amplificador de antena.
Doble imagen o fantasmas 	• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por los reflejos de un edificio alto. Ajuste la dirección de la antena o levántela a un nivel más alto.
Interferencia de ondas de radio 	• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por transmisores de radio cercanos o equipo de recepción de onda corta.
Interferencia electrotérmica de alta temperatura 	• VHF/UHF: Esto generalmente es causado por equipo electrotérmico de alta temperatura en un negocio cercano.
No hay imagen o sonido.	• Asegúrese de que el televisor esté encendido. • Asegúrese de que el televisor esté enchufado.

Problema	Solución
Imagen insatisfactoria o no hay imagen	• Asegúrese de que los controles de color, brillo y nitidez estén correctamente ajustados. • Verifique si hay interferencia local. • Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente. • La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.
Sonido insatisfactorio o no hay sonido	• Asegúrese de que el control de volumen esté bajado. • Asegúrese de que el silenciador de sonido no esté encendido. • Verifique si hay interferencia local. • Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente. • La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente.
El control remoto no funciona	• Asegúrese de que el control remoto está dirigido hacia el receptor del control remoto. • Asegúrese de que usted está a menos de 16 pies (5 metros) del televisor. • Asegúrese de que las pilas están instaladas correctamente. • Asegúrese de que no haya una luz brillante sobre la ventana del receptor del televisor o del control remoto. • Asegúrese de que no hayan obstáculos entre el televisor y el control remoto.
No hay señal de televisión	• Asegúrese de que la antena esté firmemente conectada.
La imagen no tiene color o está demasiado oscura	• Asegúrese de que los controles de color, brillo y nitidez estén correctamente ajustados.
Todos los canales pierden color intermitentemente, o hay nieve	• Asegúrese de que la antena esté conectada. • Asegúrese de que la antena no esté rota.
Recepción pobre o pérdida de color en ciertos canales.	• Asegúrese de que los canales estén correctamente sintonizados. Quizás necesite realizar sintonización fina de estos canales.
Imagen inestable o dispersa	• La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente. • El canal de cable podría estar codificado. Llame a su proveedor de cable para que le proporcione un equipo de cable. • Verifique si hay interferencia local.
No hay recepción de cable	• Compruebe todas las conexiones del sistema de cable. • Establezca TV/CATV en CATV. • Llame a su proveedor de cable para informarse de posibles interrupciones del servicio.
No hay recepción en los canales superiores al 13	• Establezca TV/CATV en CATV.
El televisor se apaga	• Establezca el temporizador de apagado automático en 0. • Desactive el temporizador de apagado.
No aparecen los subtítulos codificados	• Asegúrese de que la antena o el cable de CATV esté conectado correctamente. • La estación o el proveedor de cable podrían tener problemas. Pruebe un canal diferente. • Presione el botón CCD.
El control paternal no funciona	• El control paternal no funciona con programas de noticias o deportes. • Asegúrese de que las clasificaciones están configuradas correctamente.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso previo. Las medidas mencionadas en esta guía son aproximadas.

Sistema de color	NTSC
Sistema de sonido	M
Tubo de imagen	13 pulg. (33 cm), tamaño del tubo de imagen a colores
Salida de sonido	W (10 % THD)
Requisitos de alimentación	CA 120 V 60 Hz
Consumo de energía	70 W
Dimensiones	14.0 x 14.4 x 14.2 pulg. (35.5 x 36.7 x 36.2 cm)
Accesorios	Control remoto Guía del usuario Pilas AA

FCC

Advertencia

Este equipo podría generar o usar energía de radiofrecuencia. Los cambios o modificaciones que se realicen a este equipo podrían causar interferencia perjudicial a menos que las modificaciones estén expresamente autorizadas en este manual. El usuario podría perder la autoridad de operar este equipo si se realiza un cambio o modificación no autorizada.

Información reglamentaria: FCC Parte 15

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que satisface los límites establecidos para clasificarlo como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el televisor funciona en un ambiente residencial. Este televisor genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si el televisor causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el televisor y el receptor.
- Conectar el televisor a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que esta conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Derechos de reproducción

© 2006 Insignia. Insignia y el logotipo de Insignia son marcas de comercio de Best Buy Enterprise Services, Inc. Otras marcas y nombres de productos son marcas de comercio o marcas registradas de sus dueños respectivos. Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

INSIGNIA™

Distributed by Insignia™ Products
Distribué par Insignia™ Products
Distribuido por Insignia™ Products

7601 Penn Avenue South,
Richfield, MN USA 55423-3645
www.Insignia-Products.com

R1

© 2006 Insignia™ Products
All rights reserved. All other products and brand names aretrademarks of their respective owners.
© 2006 produits Insignia™
Tous droits réservés. Tous les autres produits ou noms de marques sont des marques de commerce qui appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
© 2006 productos Insignia™
Todos los derechos reservados. Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.